

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General

18 August 2016

Russian

Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункты 116(l), 134 и 145 предварительной повестки дня*

Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения: назначение судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций**Бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов****Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций****Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

В своих резолюциях 61/261, 62/228 и 63/253 Генеральная Ассамблея постановила учредить независимую, транспарентную, профессиональную, располагающую адекватными ресурсами и децентрализованную систему отправления правосудия в Организации Объединенных Наций. Эта система начала функционировать 1 июля 2009 года.

Генеральная Ассамблея с признательностью отмечала достижения этой системы с момента ее образования; признавала ее эволюционирующий характер; и продолжала следить за ней для обеспечения того, чтобы она выполняла свой мандат.

В настоящем докладе Генеральный секретарь предоставляет информацию о функционировании системы отправления правосудия в 2015 календарном году и дает свои замечания по этому вопросу.

В своей резолюции 70/112 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить доклад по ряду вопросов на ее семьдесят первой сессии. Настоящий доклад является сводным ответом на такую просьбу.

* A/71/150.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Общий обзор	3
II. Обзор формальной системы правосудия	3
A. Замечания, касающиеся функционирования формальной системы отправления правосудия	3
B. Группа управленческой оценки	5
C. Управленческая оценка в фондах и программах	8
D. Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций	8
E. Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций	16
F. Отдел юридической помощи персоналу	23
G. Канцелярия Директора-исполнителя	30
H. Юридические подразделения, представляющие Генерального секретаря в качестве ответчика	31
III. Ответы на вопросы, касающиеся отправления правосудия	47
A. Ответы на вопросы, касающиеся отправления правосудия	47
B. Ответы	47
IV. Прочие вопросы	54
V. Потребности в ресурсах	54
VI. Выводы и решения, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	54
Приложения	
I. Схема отправления правосудия в Организации Объединенных Наций	56
II. Прогресс в выполнении рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников	57
III. Ежемесячные показатели отказа от участия в системе и взносов сотрудников в рамках добровольного дополнительного механизма финансирования	63
IV. Предлагаемый единый кодекс поведения для всех юридических представителей	66
V. Компенсация, рекомендованная Группой управленческой оценки и присужденная трибуналами в 2015 году или выплаченная в 2015 году	70

I. Общий обзор

1. Действующая система отправления правосудия в Организации Объединенных Наций была учреждена Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях [61/261](#), [62/228](#) и [63/253](#) и начала функционировать 1 июля 2009 года. В своей резолюции [61/261](#) Ассамблея постановила, что система должна быть независимой, транспарентной, профессиональной, обеспеченной адекватными ресурсами и децентрализованной и функционировать согласно соответствующим нормам международного права и принципам соблюдения законности и надлежащих процессуальных норм, в целях обеспечения соблюдения прав сотрудников и выполнения ими своих обязанностей и обеспечения подотчетности как руководителей, так и сотрудников.
2. Меры и процессы в рамках формальной системы и связи с неформальной системой, отражены в приложении I.
3. В настоящем докладе проводится обзор функционирования формальной системы в 2015 году и приводятся статистические данные и замечания по этому вопросу. В нем содержатся также ответы на конкретные просьбы Генеральной Ассамблеи, сформулированные в ее резолюции [70/112](#), для рассмотрения на ее семьдесят первой сессии.
4. Замечания Генерального секретаря по докладу группы по промежуточной независимой оценке содержатся в документе [A/71/163](#).

II. Обзор формальной системы правосудия

A. Замечания, касающиеся функционирования формальной системы отправления правосудия

5. Отмечено сокращение количества запросов на проведение управленческой оценки, поданных сотрудниками в Секретариате. В 2015 году Группа управленческой оценки получила 873 запроса, по сравнению с 1541 запросом в 2014 году¹. Свыше 75 процентов запросов в 2015 году касались сокращения финансирования на местах. Некоторые из таких запросов были групповые — сотрудники подавали один запрос как группа — либо сгруппированные — сотрудники подавали отдельные запросы, которые были во многом аналогичны, а то и идентичны друг другу. Несколько групповых/сгруппированных запросов поступило от сотрудников Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и Смешанной операции Африканского союза – Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД).
6. Хотя общее количество запросов на проведение управленческой оценки в 2015 году сократилось, количество запросов, поданных сотрудниками из периферийных мест службы, возросло. До 2013 года порядка 30 процентов запросов поступало от сотрудников миротворческих и специальных политических миссий. В 2014 году их доля увеличилась до 63 процентов, а в 2015 году — до

¹ Показатель за 2014 год включает свыше 600 запросов, поступивших из периферийных мест службы относительно составления реестров (см. [A/70/187](#), пункты 7 и 20).

77 процентов. Такое увеличение было связано главным образом с составлением реестров и сокращением финансирования на местах.

7. В Отделе юридической помощи персоналу отмечен рост количества запросов на оказание правовой помощи. В 2015 году он получил 1502 запроса на оказание правовой помощи, что представляет собой увеличение по сравнению с 1180 запросами в 2014 году. Несколько групповых/сгруппированных запросов, было получено от сотрудников МООНСДРК и ЮНАМИД. Количество заявлений, находящихся на рассмотрении в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций, в котором Отдел выступает в качестве адвоката, возросло со 102 в 2014 году до 415 в 2015 году. Это увеличение обусловлено подачей бывшими и нынешними сотрудниками Международного трибунала по бывшей Югославии в общей сложности 245 заявлений в связи с процессом перевода персонала в штат, по которым Отдел выступал в качестве соадвоката², и в общей сложности 60 заявлений сотрудниками МООНСДРК в связи с невозобновлением срочных контрактов по причине упразднения должностей. Количество апелляций в Апелляционном трибунале Организации Объединенных Наций, в котором Отдел выполнял функции адвоката, оставалось стабильным на уровне 16 по сравнению с 15 в 2014 году.

8. Было отмечено увеличение количества заявлений, полученных Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций. В 2015 году Трибунал по спорам получил 438 новых заявлений по сравнению с 411 в 2014 году. Новые заявления, можно подразделить на две категории: еще одна группа заявлений, касающихся периодического обследования окладов, о котором упоминается в предыдущем докладе Генерального секретаря (см. [A/70/187](#), пункт 7), и вышеупомянутая группа заявлений сотрудников МООНСДРК, касающихся невозобновления срочных контрактов по причине упразднения должностей. Трибунал по спорам вынес 126 решений, которыми было закрыто 327 заявлений (в том числе 8 решений, закрывших 209 заявлений), и закрыл еще 153 заявления своим постановлением.

9. Количество заявлений, поданных в Трибунал по спорам, нашло свое отражение в рабочей нагрузке Секции административного права Управления людских ресурсов в Департаменте по вопросам управления, которая представляет Генерального секретаря в Трибунале по спорам. В 2015 году в Секцию было направлено 263 новых заявлений по сравнению со 168 в 2014 году. Из этих новых заявлений 165 были поданы сотрудниками периферийных мест службы, причем более 100 из них касались увольнений. Количество же заявлений, в которых оспаривалось принятие дисциплинарных мер, сократилось.

10. Увеличилось количество апелляций, полученных в 2015 году Апелляционным трибуналом: 191 по сравнению со 137 в 2014 году. Это увеличение было связано главным образом с первой группой заявлений по периодическому обследованию окладов, упомянутой в предыдущем докладе Генерального секретаря (см. [A/70/187](#), пункт 7), по которым Трибунал по спорам вынес решение в 2014 году и которые были обжалованы в Апелляционном трибунале в 2015 году. В 2015 году увеличилась доля апелляций сотрудников по сравнению с долей апелляций, поданных от имени Генерального секретаря: 89 процентов апелляций по сравнению с 64 процентами в 2014 году. Общее количество ре-

² Дела по Международному трибуналу по бывшей Югославии были поданы в Трибунал по спорам в 2014 году; Отдел юридической помощи персоналу стал соадвокатом в 2015 году.

шений увеличилось со 100 в 2014 году до 114 в 2015, а число решений по делам, в которых одной из сторон являлся Генеральный секретарь, оставалось стабильным (80 в 2015 году по сравнению с 82 в 2014 году).

11. В Управлении по правовым вопросам, которое представляет Генерального секретаря в Апелляционном трибунале, отмечен рост числа представлений, поданных в Апелляционный трибунал, со 150 в 2014 году до 189 в 2015 году. Это было связано с вышеупомянутыми апелляционными жалобами в Апелляционный трибунал по периодическому обследованию окладов, в связи с которыми Управление направило 98 представлений.

12. Как следует из вышеизложенного и как показано в предыдущих докладах (см. [A/70/187](#), пункт 7 и [A/69/227](#), пункт 12), сгруппированные или групповые заявления, поданные большим числом сотрудников в связи с определенными административными решениями, как представляется, стали постоянной характеристикой или трендом в рамках формальной системы, хотя конкретика споров может из года в год меняться.

13. Отмечено сокращение доли заявлений, поданных в Трибунал по спорам сотрудниками, представляющими самих себя (51 процент по сравнению с 60 процентами в 2014 году). При этом наблюдалось увеличение доли апелляций, поданных в Апелляционный трибунал сотрудниками, самостоятельно представляющими свои интересы (78 процентов по сравнению с 53 процентами в 2014 году).

14. В 2015 году сохранился акцент на усилиях по урегулированию заявлений, поданных в рамках формальной системы, по неофициальным каналам. Благодаря этому значительное число заявлений, рассматриваемых в формальной системе, было урегулировано без вынесения окончательного решения по существу спора. Из 873 запросов на проведение управленческой оценки, полученных в 2015 году, 136 были урегулированы благодаря усилиям Группы управленческой оценки директивными инстанциями или при участии Отдела юридической помощи персоналу и/или Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций. В общей сложности 76 дел, находившихся на рассмотрении Трибунала по спорам, были либо урегулированы сторонами в неформальном порядке или в рамках процедуры ведения дел Трибуналом по спорам, либо были отозваны заявителями или разрешены при посредничестве Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций.

В. Группа управленческой оценки

1. Мандат

15. Управленческая оценка является первым этапом в рамках формальной системы отправления правосудия. Основные функции Группы управленческой оценки заключаются в следующем: а) проведении своевременной управленческой оценки недисциплинарных административных решений, оспариваемых сотрудниками на предмет соблюдения условий назначения; б) оказании помощи заместителю Генерального секретаря в осуществлении своевременных и обоснованных мер реагирования на запросы относительно проведения управленческой оценки; и с) оказании помощи заместителю Генерального секретаря

в деле обеспечения подотчетности руководителей (см. [ST/SGB/2010/9](#), раздел 10).

16. Процесс управленческой оценки обеспечивает администрации возможность предотвращать ненужные разбирательства и накапливать опыт для директивных инстанций в интересах принятия более эффективных и последовательных решений.

17. В тех случаях, когда Группа управленческой оценки рекомендует оставить в силе оспариваемое административное решение, соответствующему сотруднику направляется аргументированный письменный ответ с изложением оснований для оценки. Такой аргументированный ответ является важным средством, позволяющим продемонстрировать объективность и убедительность процесса. Группа полагает, что во многих случаях сотрудники, желающие воспользоваться формальной системой, поскольку считают, что процесс принятия административных решений нетранспарентен или не учитывает их интересов, по завершении управленческой оценки скорее всего откажутся от обращения в Трибунал по спорам, убедившись в том, что процесс является объективным и справедливым.

18. За период с ее создания 1 июля 2009 года по 31 декабря 2015 года Группа получила в общей сложности 5747 запросов на проведение управленческой оценки: 184 в 2009 году; 427 в 2010 году; 952 в 2011 году; 837 — в 2012 году; 933 — в 2013 году, 1541 — в 2014 году и 873 — в 2015 году. По состоянию на 31 декабря 2015 года Группа закрыла в общей сложности 5398 запросов и рекомендовала выплатить компенсацию в общей сложности по 89 запросам на проведение управленческой оценки.

19. В таблице 1 приведена классификация запросов на проведение управленческой оценки, поданных в 2015 году и закрытых на 31 декабря 2015 года. В таблице 2 показаны результаты рассмотрения дел, переданных по проведению управленческой оценки в Трибунал по спорам, который вынес по ним решения по существу спора в 2015 году.

Таблица 1

Классификация запросов на проведение управленческой оценки

Запросы, поданные в 2015 году	Решения, оставленные в силе	Пересмотренные решения	Спорные запросы ^a	Удовлетворенные запросы	Запросы, не принимаемые к производству	Отклоненные запросы ^a	Запросы, направленные не по адресу	Запросы, находящиеся на рассмотрении с 2015 года ^b	Решения, обжалованные в Трибунале по спорам с вынесением решения по ним в 2015 году
873	156	6	91	22	222	23	8	345	91

^a Включая дела, урегулированные на взаимосогласованной основе.

^b Количество закрытых по состоянию на 31 марта 2016 года дел составляло 856, т.е. количество дел, находящихся на рассмотрении, сократилось до 17.

Таблица 2

**Результаты рассмотрения дел, переданных в Трибунал по спорам
Организации Объединенных Наций в 2015 году^a**

<i>Решение оставлено в силе</i>	<i>Решение частично оставлено в силе</i>	<i>Решение отменено</i>
40	6	16 ^b

^a Включая дела, по которым Трибунал вынес решение по существу спора. Двенадцать заявлений, поданных в 2015 году или ранее, были отозваны или прекращены производством в отсутствие процессуальных действий со стороны истца.

^b Включая два решения, относящиеся к группе сотрудников Международного трибунала по бывшей Югославии, оспаривавших отказ в переводе в штат.

20. По состоянию на конец 2015 года Группа закрыла 528 из 873 запросов, полученных в 2015 году. Сто тридцать шесть из закрытых запросов (26 процентов) были урегулированы благодаря усилиям Группы директивными инстанциями самостоятельно или при участии Отдела юридической помощи персоналу и/или Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций. По 44 процентам закрытых дел ходатайство о пересмотре оспариваемого решения было сочтено не приемлемым для производства.

21. По состоянию на 31 марта 2016 года по 160 из 873 запросов, поданных в 2015 году, были вынесены решения, которые были обжалованы сотрудниками в Трибунале по спорам.

22. В 2015 году Трибунал рассмотрел 62 заявления по существу спора, дела по которым были ранее вынесены на управленческую оценку. По 40 таким делам (порядка 65 процентов) решения Трибунала полностью соответствовали позиции, занятой в рамках управленческой оценки.

23. По 6 из 528 дел, которые были получены и закрыты в 2015 году, была предусмотрена выплата компенсации в размере от 500 долл. США до 41 499 долл. США, что позволило избежать дальнейших тяжб и устранить дополнительный риск потенциального вынесения решений о присуждении компенсации. Остальные дела были урегулированы либо путем выплаты пособий, которые в ином случае причитались бы сотрудникам, либо в неденежной форме. В 2015 году компенсация была также выплачена четырем сотрудникам, подавшим запросы в 2014 году. Информация о компенсациях, выплаченных в соответствии с рекомендациями Группы управленческой оценки, приводится в разделе А приложения V к настоящему докладу.

2. Рабочая нагрузка, установленные сроки и ресурсы

24. Количество запросов, находящихся в производстве в Группе управленческой оценки, увеличивалось в период с 1 июля 2009 года по 31 декабря 2011 года, достигнув в 2011 году 952 запроса на проведение управленческой оценки; однако этот показатель включал порядка 310 аналогичных запросов. В 2012 году количество запросов стабилизировалось и составило 837, но в

2013 году оно увеличилось до 933. В 2014 году количество дел возросло до 1541³.

25. В 2015 году Группа получила 873 запроса. С учетом того, что такое существенное количество запросов за указанный год соответствовало среднему показателю за предыдущие годы, Группа по-прежнему сталкивалась с трудностями в части соблюдения установленных сроков проведения управленческой оценки (30 календарных дней в случае сотрудников Центральных учреждений и 45 календарных дней в случае сотрудников периферийных отделений). Трудности, вызванные ростом рабочей нагрузки, усугублялись изменениями в штате этого небольшого подразделения.

26. На рабочей нагрузке Группы в части рассмотрения запросов сказывался ее метод активного рассмотрения запросов и общения с сотрудниками и руководителями, а также ее задача по анализу потенциальных уроков и их отражению в руководствах и презентациях для руководителей. Кроме того, Группа продолжала практику урегулирования дел до того, как сотрудники прибегнут к средствам судебной защиты. Такое урегулирование предполагает активное взаимодействие с сотрудником и директивной инстанцией(ями) и по времени может превышать установленные сроки. Помимо этого, немалая часть времени затрачивается на ввод данных и ведение базы данных, поскольку Группа должна отслеживать данные о запросах на проведение управленческой оценки при помощи своей базы данных (MEUtrix) и перекрестных ссылок на публикуемые решения обоих трибуналов, которые делаются вручную.

С. Управленческая оценка в фондах и программах

27. Информация о количестве запросов на проведение управленческой оценки в фондах и программах и их рассмотрении в 2015 году представлена в разделе II.H ниже.

D. Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций

1. Состав

28. В отчетный период Трибунал по спорам имел следующий состав:

- а) судья Винод Булелл (Маврикий), занятый в полном режиме судья в Найроби;
- б) судья Мемуда Эбрахим-Карстенс (Ботсвана), занятая в полном режиме судья в Нью-Йорке;
- с) судья Томас Лакер (Германия), занятый в полном режиме судья в Женеве;

³ Рост в 2014 году обусловлен главным образом двумя факторами: а) запросами, поданными 637 сотрудниками по итогам одной крупной кампании по набору персонала категории полевой службы с 28 типовыми вакансиями и более чем 30 000 кандидатами; и б) запросами, поданными приблизительно 260 сотрудниками Международного трибунала по бывшей Югославии, оспаривавшими решение, отказывающее им в переводе в штат.

- d) Судья Гулям Хусен Кадер Миран (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), занятый в половинном режиме судья;
- e) судья Корал Шоу (Новая Зеландия), занятая в половинном режиме судья;
- f) судья Нкемдилим Амелия Изуако (Нигерия), судья *ad litem* в Найроби;
- g) судья Алессандра Гречану (Румыния), судья *ad litem* в Нью-Йорке;
- h) судья Роуан Даунинг (Австралия), судья *ad litem* в Женеве.

29. Своей резолюцией 70/112 Генеральная Ассамблея продлила срок полномочий трех судей *ad litem* на один год — с 1 января по 31 декабря 2016 года.

30. Судьи Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций провели 23–27 февраля 2015 года одно пленарное заседание в Нью-Йорке. Председателем Трибунала по спорам сроком на один год, с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года, была избрана судья Мемуда Эбрахим-Карстенс.

2. Судебная деятельность

а) Судебная нагрузка

31. По состоянию на 1 января 2015 года на рассмотрении Трибунала по спорам находилось 317 заявлений. В 2015 году Трибунал по спорам получил 438 новых заявлений и закрыл 480 заявлений. По состоянию на 31 декабря 2015 года на рассмотрении находились 275 заявлений. К числу новых относились две группы взаимосвязанных заявлений: а) группа заявлений, касающихся периодического обследования окладов (см. A/70/187, пункт 7); и б) группа заявлений, касающаяся невозобновления срочных назначений по причине упразднения должностей. В таблице 3 ниже приведены данные о количестве дел, которые были получены, закрыты или находились на стадии рассмотрения в период 2009–2015 годов. В таблице 4 эти данные приводятся в разбивке по секретариатам.

Таблица 3

Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций: заявления, полученные, закрытые и находившиеся на стадии рассмотрения в период 2009–2015 годов

<i>Год</i>	<i>Получено заявлений</i>	<i>Закрыто заявлений</i>	<i>Заявления на стадии рассмотрения (на конец года)</i>
2009	281	98	183
2010	307	236	254
2011	281	271	264
2012	258	260	262
2013	289	325	226

Год	Получено заявлений		Заявления на стадии рассмотрения (на конец года)	
	Закрыто заявлений			
2014	411	320	317	
2015	438 ^a	480 ^b	275	
Всего	2 265	1 990	—	

^a Включая 85 заявлений о приостановлении исполнения.

^b Включая 84 заявления о приостановлении исполнения (10 из которых были отозваны); еще 66 отозванных заявлений (в том числе в результате неформального урегулирования); 3 заявления, закрытые в порядке межсекретариатской передачи; 2 заявления о толковании решения; 2 заявления о пересмотре решения; и 2 решения, закрытые в отсутствие процессуальных действий со стороны истца. В числе закрытых заявлений 252 были поданы в 2015 года, 191 — в 2014 году, 20 — в 2013 году, 11 — в 2012 году и 6 — в 2011 году.

Таблица 4

Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций: заявления, полученные, закрытые или находившиеся на стадии рассмотрения с разбивкой по секретариатам

Год	Получено заявлений			Закрыто заявлений			Заявления на стадии рассмотрения (на конец года)		
	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Женева	Найроби	Нью-Йорк
2009	108	74	99	57	19	22	51	55	77
2010	120	80	107	101	59	76	70	76	108
2011	95	89	97	119	59	93	46	106	112
2012	94	78	86	106	76	78	34	108	120
2013	75	96	118	77	103	145	32	101	93
2014	209	115	87	67	128	125	174	88	55
2015	182	190	66	285	127	68	71	151	53
Всего	883	722	660	812	571	607	—	—	—

b) Количество решений, постановлений и судебных заседаний

32. В таблице 5 ниже приведены данные о количестве решений, постановлений и судебных заседаний за период с 1 июля 2009 года по 31 декабря 2015 года. В таблице 6 ниже показана разбивка данных по местам службы. Следует отметить, что не все заявления закрываются путем вынесения решения и что одним решением может быть закрыто более чем одно заявление.

Таблица 5
Решения, постановления и судебные заседания за период 2009–2015 годов

Год	Решения	Постановления	Судебные заседания ^a
2009	97	255	172
2010	217	679	261
2011	219	672	249
2012	208	626	187
2013	181	775	218
2014	148	827	258
2015	126 ^b	991 ^c	192
Всего	1 196	4 825	1 537

^a «Судебное заседание» — это статистическая единица, используемая для обеспечения единообразия в отчетности трех секретариатов Трибунала по спорам, касающейся слушаний. Слушание может включать несколько дневных судебных заседаний (утренних, послеобеденных и вечерних), которые могут проводиться в течение нескольких дней. В 2015 году судебные заседания включали 102 обсуждения по ведению 129 дел.

^b Этими 126 решениями были закрыты 327 заявлений (8 решениями закрыто 209 смежных заявлений, 4 решениями закрыто 4 заявления о толковании или пересмотре решения, 1 решением закрыто 1 заявление в отсутствие процессуальных действий со стороны истца и 113 решениями закрыто 113 прочих заявлений).

^c Включая постановления, которыми были закрыты 153 заявления (74 переданных заявления о приостановлении исполнения; 76 отозванных заявлений; и 3 заявления, закрытые в порядке межсекретариатской передачи, — см. сноску (b) к таблице 3 выше); 541 постановление по ведению дел; 114 постановлений о продлении срока и 144 прочих постановлений.

Таблица 6
Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций: решения, постановления и судебные заседания с разбивкой по секретариатам

Год	Решения			Постановления			Судебные заседания		
	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Женева	Найроби	Нью-Йорк
2009	44	20	33	39	26	190	21	33	118
2010	83	52	82	93	248	338	54	116	91
2011	86	52	81	224	144	304	54	117	78
2012	79	65	64	172	183	271	24	88	75
2013	41	67	73	201	219	355	32	114	72
2014	37	67	44	197	275	355	31	119	108
2015	48	40	38	272	405	315	58	66	68
Всего	418	363	415	1198	1500	2128	274	653	610

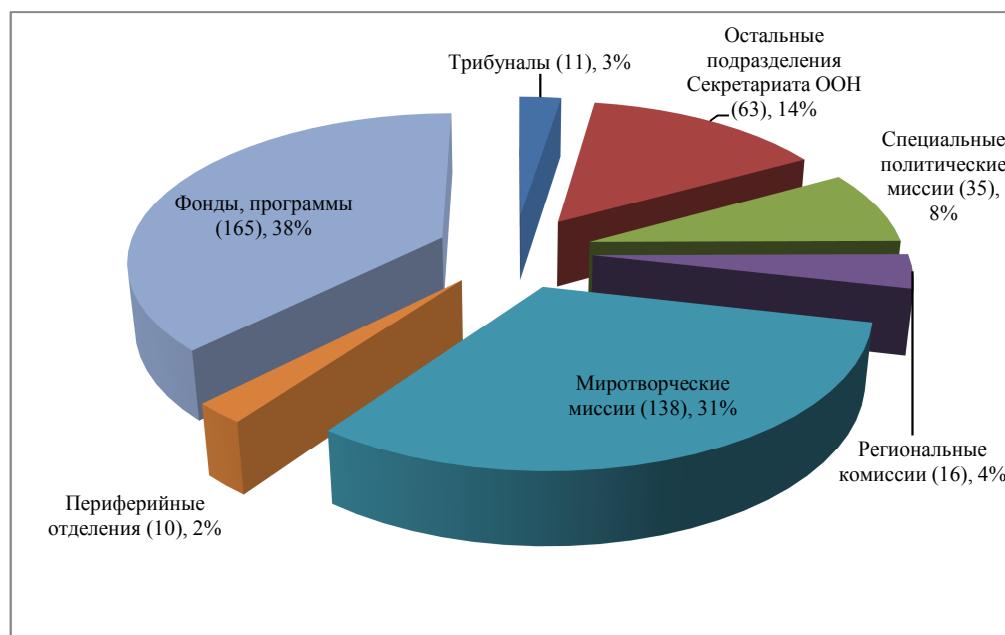
с) Податели заявлений

33. Категории подателей заявлений в 2015 году включали в себя следующие: директора (33); сотрудники категории специалистов (132); сотрудники категории общего обслуживания (183); сотрудники категории полевой службы (33); сотрудники службы охраны (7); национальные сотрудники (42); прочие (17).

34. Подателями 438 заявлений в отчетный период являлись сотрудники ряда структур Организации Объединенных Наций, показанных на диаграмме 1 ниже.

Диаграмма I

Заявления с разбивкой по месту работы сотрудников

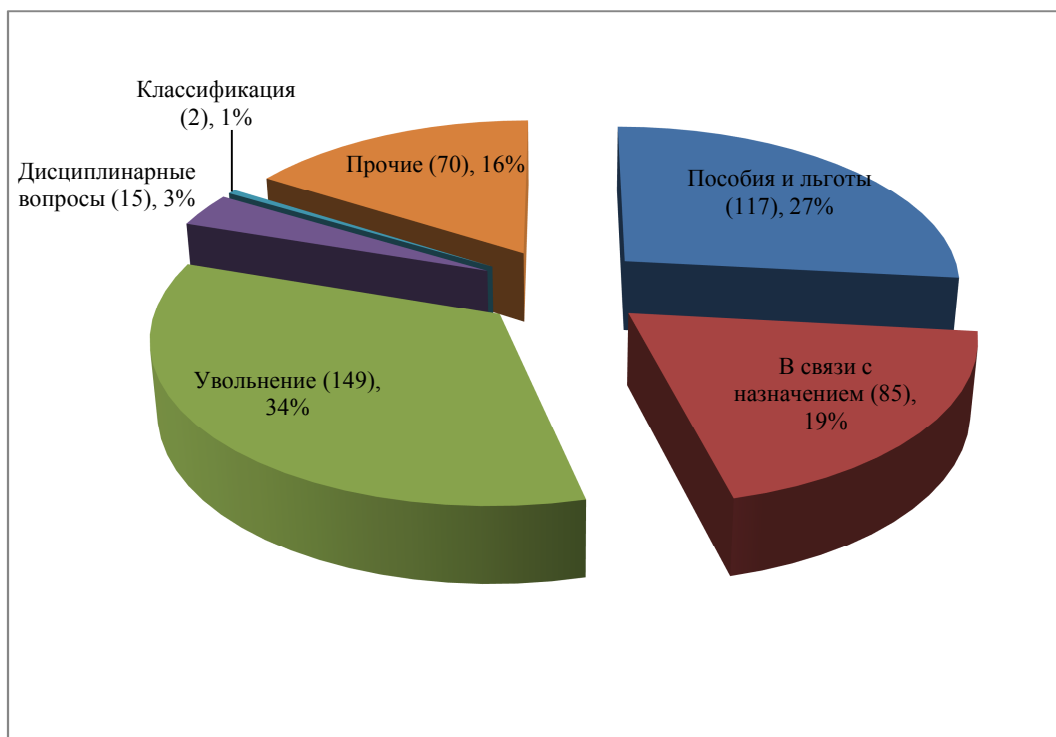


д) Предмет заявлений

35. Заявления, полученные в отчетный период, можно подразделить на шесть основных категорий: а) пособия и льготы — 117 заявлений; б) вопросы, связанные с назначением (отказ в назначении на должность, отказ в продвижении по службе и прочие смежные вопросы) — 85 заявлений; в) увольнение (невозобновление контракта и другие относящиеся к увольнению вопросы) — 149 заявлений; г) дисциплинарные вопросы⁴ — 15 заявлений; е) классификация — два заявления; и ф) прочие — 70 заявлений. Эта разбивка проиллюстрирована на диаграмме II ниже.

⁴ Включая оспаривание принятых дисциплинарных мер.

Диаграмма 2
Полученные заявления с разбивкой по предмету спора

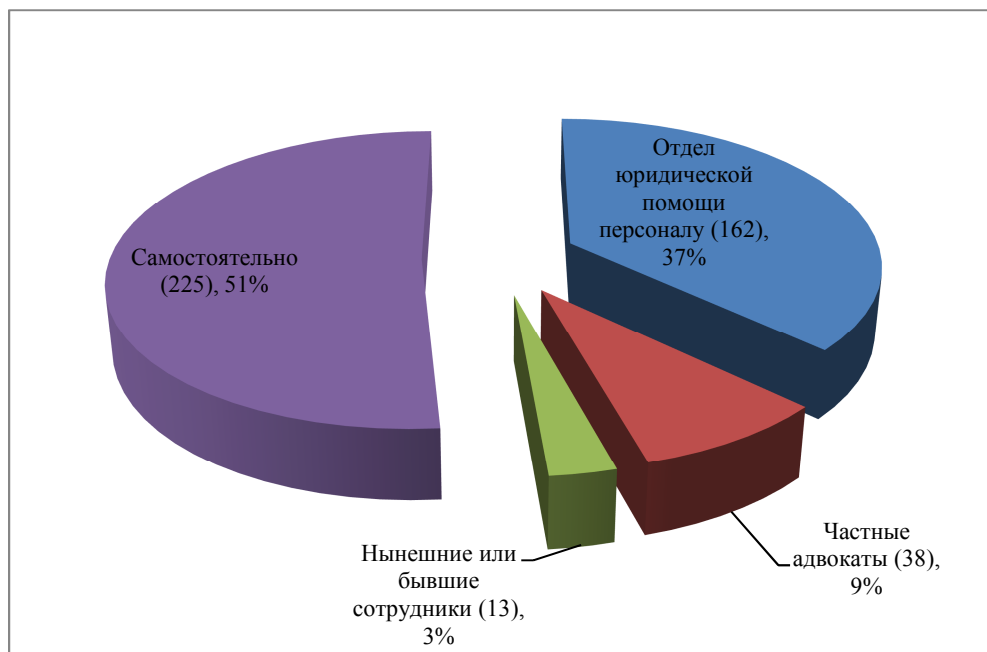


е) Представление интересов сотрудников

36. Отдел юридической помощи персоналу обеспечивал представление интересов сотрудников по 162 из 438 заявлений, поданных в 2015 году⁵; по 38 заявлениям сотрудники были представлены частными адвокатами, по 13 — добровольцами, которые являлись либо нынешними, либо бывшими сотрудниками Организации, а по 225 заявлениям сотрудники представляли себя сами. Это проиллюстрировано на диаграмме III ниже.

⁵ Данные Отдела о представлении интересов сотрудников в Трибунале по спорам отличаются, поскольку Отдел стал в 2015 году соадвокатом по ряду заявлений, поданных в Трибунал по спорам в 2014 году.

Диаграмма III
Представление интересов сотрудников



f) Неформальное урегулирование

37. Урегулировано в неформальном порядке, в порядке ведения дел Трибуналом по спорам или при посредничестве Канцелярии Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций или же отозвано заявителями было в общей сложности 76 заявлений, находившихся на рассмотрении Трибунала по спорам.

g) Передача посреднику

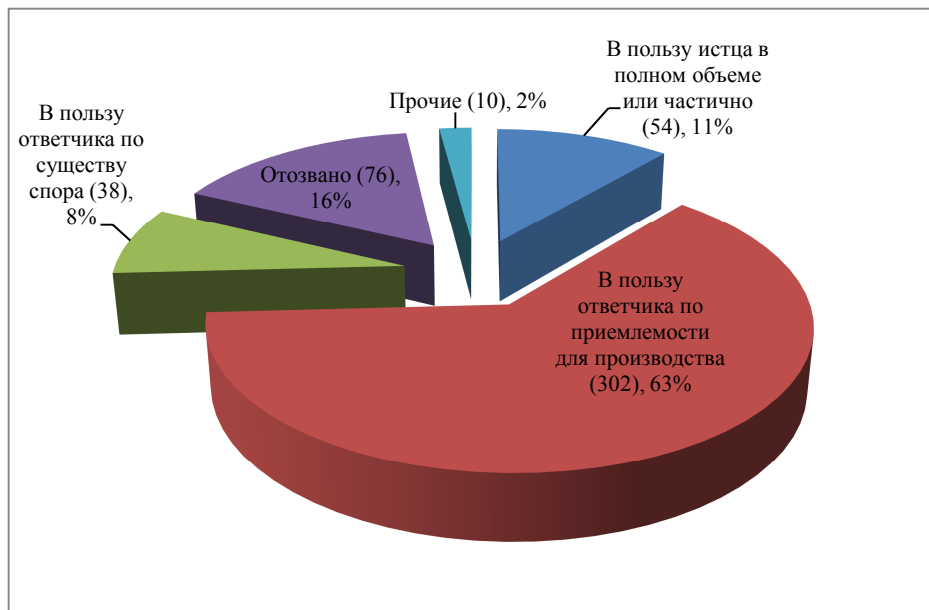
38. В 2015 году 15 заявлений были с успехом урегулированы при посредничестве Канцелярией Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций после их передачи Трибуналом по спорам согласно статье 10.3 его Статута.

h) Результаты

39. Результаты по 480 заявлениям, рассмотренным Трибуналом по спорам в 2015 году, показаны на диаграмме IV ниже. Заявления, которые были урегулированы в неформальном порядке или отозваны во время их рассмотрения Трибуналом, включены в сегмент «Отозвано».

40. К числу заявлений, отклоненных по причине неприемлемости для производства, относились 200 смежных заявлений по одному конкретному вопросу.

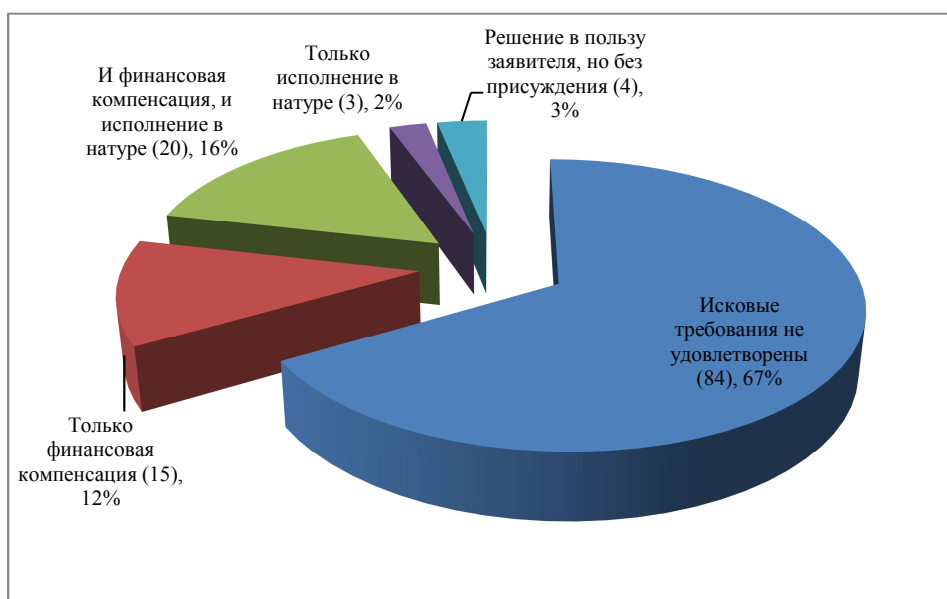
Диаграмма IV
Результаты рассмотрения дел



i) Удовлетворение исковых требований

41. Трибунал по спорам постановил удовлетворить исковые требования, как показано на диаграмме V ниже.

Диаграмма V
Удовлетворение исковых требований заявителей



j) Передача дел на предмет обеспечения подотчетности

42. Трибунал по спорам передал три дела на предмет обеспечения подотчетности в соответствии со статьей 10.8 своего Статута.

Е. Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций

1. Состав

43. В отчетный период Апелляционный трибунал имел следующий состав:

- a) судья Ричард Луссик (Самоа);
- b) судья Розалин Чепмен (Соединенные Штаты Америки);
- c) судья Инес Вейнберг де Рока (Аргентина);
- d) судья София Адиньира (Гана);
- e) судья Луис Мария Симон (Уругвай);
- f) судья Мэри Фаэрти (Ирландия);
- g) судья Дебора Томас-Филикс (Тринидад и Тобаго).

44. В июне 2015 года Апелляционный трибунал избрал свое Бюро со сроком полномочий с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, судью Чепмен — Председателем, судью Адиньиру — первым заместителем Председателя и судью Томас-Филикс — вторым заместителем Председателя.

2. Судебная деятельность

a) Сессии

45. Апелляционный трибунал провел в 2015 году три сессии: с 16 по 27 февраля, с 22 июня по 3 июля и с 19 по 30 октября.

46. На сессиях Апелляционный трибунал заслушал дела и вынес решения по апелляциям на решения Трибунала по спорам (см. статью 2.1 Статута Апелляционного трибунала), по апелляциям на решения Постоянного комитета, выступающего от имени Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций в связи с предполагаемым несоблюдением Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (см. статью 2.9 Статута Апелляционного трибунала) и по апелляциям на решения и постановления, относящиеся к структурам, заключившим специальные соглашения с Генеральным секретарем (см. статью 2.10 Статута Апелляционного трибунала): Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), Международной организации гражданской авиации (ИКАО), Международному Суду, Международному трибуналу по морскому праву.

47. В 2015 году Апелляционный трибунал провел два слушания.

б) Судебная нагрузка

48. По состоянию на 1 января 2015 года на рассмотрении Апелляционного трибунала находилась 101 апелляция. В отчетный период Апелляционный трибунал получил 191 новую апелляцию⁶ и закрыл 145 апелляций⁷. По состоянию на 31 декабря 2015 года на рассмотрении Апелляционного трибунала находилось 147 апелляций.

49. В таблице 7 ниже приведены данные о количестве дел, которые были получены, закрыты и находились на стадии рассмотрения в 2015 году и в предыдущие годы. В 2015 году отмечено увеличение количества поданных апелляций на 39 процентов по сравнению с 2014 годом. Это увеличение связано главным образом с первой группой заявлений по периодическому обследованию окладов, по которым Трибунал по спорам вынес в 2014 году решения, обжалованные в Апелляционном трибунале в 2015 году (см. A/70/187, пункт 7).

Таблица 7

Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций: апелляции, полученные, закрытые или находившиеся на стадии рассмотрения в период 2009–2015 годов

Год	Получено апелляций	Закрыто апелляций	Апелляции на рассмотрении
2009	19	— ^a	19
2010	167	95	91
2011	96	104	83
2012	142	103	122
2013	125	137	110
2014	137	146	101
2015	191	145	147
Всего	877	729	---

^a Апелляционный трибунал не проводил сессий в 2009 году — его первая сессия состоялась весной 2010 года.

50. В таблице 8 ниже приведены данные о количестве промежуточных ходатайств, полученных в 2015 году и в предыдущие годы.

⁶ Количество новых апелляций (191) включало 6 заявлений о пересмотре, исправлении или исполнении решений Апелляционного трибунала или об обеспечении конфиденциальности.

⁷ Апелляционный трибунал закрыл 128 апелляций своими решениями и еще 17 апелляций — судебным постановлением или в административном порядке.

Таблица 8
Промежуточные ходатайства, полученные в период 2010–2015 годов

<i>Год</i>	<i>Получено промежуточных ходатайств</i>
2010	26
2011	38
2012	45
2013	39
2014	84
2015	81
Всего	313

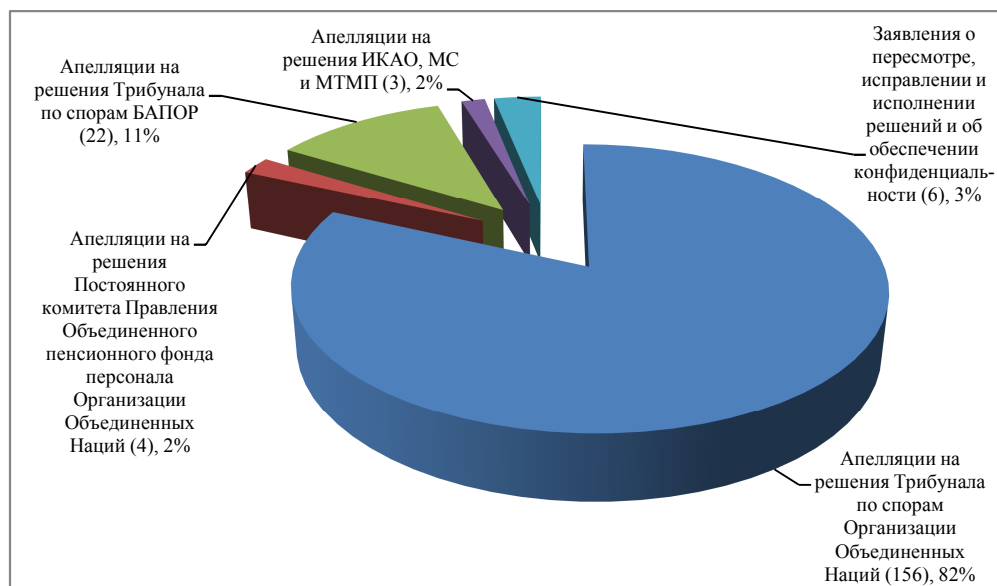
с) Податели апелляций

51. Количество новых апелляций (191) включает 156 апелляций на решения Трибунала по спорам (139 апелляций, поданных сотрудниками, и 17 апелляций от имени Генерального секретаря); 4 апелляции на решения Постоянного комитета, выступающего от имени Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций; 22 апелляции на решения, вынесенные Трибуналом по спорам БАПОР (21 апелляция, поданная сотрудниками, и 1 апелляция от имени Генерального комиссара); 1 апелляцию на решение Генерального секретаря ИКАО; 1 апелляцию на решение Секретаря Международного Суда; и 1 апелляцию на решение Секретаря Международного трибунала по морскому праву. К числу новых апелляций также относится одно заявление о пересмотре решения Апелляционного трибунала, одно заявление об исправлении решения Апелляционного трибунала, два заявления об исполнении решений Апелляционного трибунала и два заявления об обеспечении конфиденциальности, поданные третьими лицами.

52. В 2015 году соотношение между делами по апелляциям сотрудников и делами по апелляциям, поданным от имени Генерального секретаря, по сравнению с 2014 годом изменилось. В 2014 году 64 процента принятых к производству апелляций было подано сотрудниками и 36 процентов — от имени Генерального секретаря, а в 2015 году 89 процентов апелляций были поданы сотрудниками и 11 процентов — от имени Генерального секретаря.

53. На диаграмме VI показана разбивка апелляций, полученных в 2015 году.

Диаграмма VI
Разбивка полученных апелляций



Сокращения: МС —Международный Суд; МТПП — Международный трибунал по международному праву; ИКАО — Международная организация гражданской авиации.

54. В таблице 9 ниже показана разбивка решений, постановлений и слушаний Апелляционного трибунала за период 2009–2015 годов.

Год	Решения	Постановления	Слушания
2009	—	—	—
2010	102	30	2
2011	88	44	5
2012	91	45	8
2013	115	47	5
2014	100	42	1
2015	114^a	39	2
Всего	610	247	23

^a Включая 77 решений АТОООН по апелляциям на решения Трибунала по спорам, 31 решение Апелляционного трибунала по апелляциям на решения других структур и 6 решений по заявлениям об исправлении, исполнении, толковании и пересмотре решений.

d) Представление интересов сотрудников

55. Из 191 апелляции, полученной за отчетный период, по 12 апелляциям интересы 16 сотрудников (одна апелляция была подана совместно 5 сотрудниками) представлял Отдел юридической помощи персоналу, интересы 9 сотрудни-

ков представлял Отдел правовой помощи персоналу БАПОР, 18 сотрудников были представлены частными адвокатами, 1 сотрудник был представлен добровольным адвокатом и 151 сотрудник представлял свои интересы самостоятельно. Эта разбивка проиллюстрирована на диаграмме VII ниже.

Диаграмма VII
Представление интересов персонала



е) Результаты

56. В 2015 году 114 решениями Апелляционного трибунала было закрыто 89 апелляций на решения Трибунала по спорам (77 решений Апелляционного трибунала), 1 апелляция на решение ИКАО, 2 апелляции на решения Международного Суда (три дела), 1 апелляция на решение Международного трибунала по морскому праву, 4 апелляции на решения Постоянного комитета Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и 23 апелляции на решения Трибунала по спорам БАПОР. Апелляционный трибунал вынес также шесть решений по заявлениям об исполнении, исправлении, толковании и пересмотре, которыми было закрыто семь заявлений, — они включены в указанное количество вынесенных решений (114). Кроме того, Апелляционный трибунал рассмотрел девять встречных апелляций, которые были закрыты его соответствующими решениями по апелляциям; встречные апелляции отдельно не учитываются.

57. В общей сложности Апелляционный трибунал закрыл 128 апелляций своими решениями и 18 апелляций — судебными постановлениями или в административном порядке.

58. Апелляционный трибунал вынес четыре решения по апелляциям на решения Постоянного комитета, выступающего от имени Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

59. Апелляционный трибунал вынес 23 решения, которыми были закрыты 20 апелляций, поданных сотрудниками БАПОР, и три апелляции, поданные Генеральным комиссаром БАПОР.

60. Апелляционный трибунал вынес одно решение, которым закрыл апелляцию, поданную сотрудником ИКАО.

61. Апелляционный трибунал вынес одно решение по апелляции, поданной сотрудником Международного трибунала по морскому праву.

62. Апелляционный трибунал вынес два решения, которыми закрыл три апелляции сотрудника Международного Суда.

63. Апелляционный трибунал вынес шесть решений, которыми закрыл семь заявлений сотрудников о толковании, исправлении, пересмотре или исполнении решений, включая три заявления, относящихся к БАПОР, и одно заявление по ИКАО.

64. На диаграммах VIII и IX проиллюстрированы результаты рассмотрения апелляций на решения Трибунала по спорам с разбивкой по сторонам.

Диаграмма VIII

Результаты рассмотрения апелляций, поданных сотрудниками на решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций

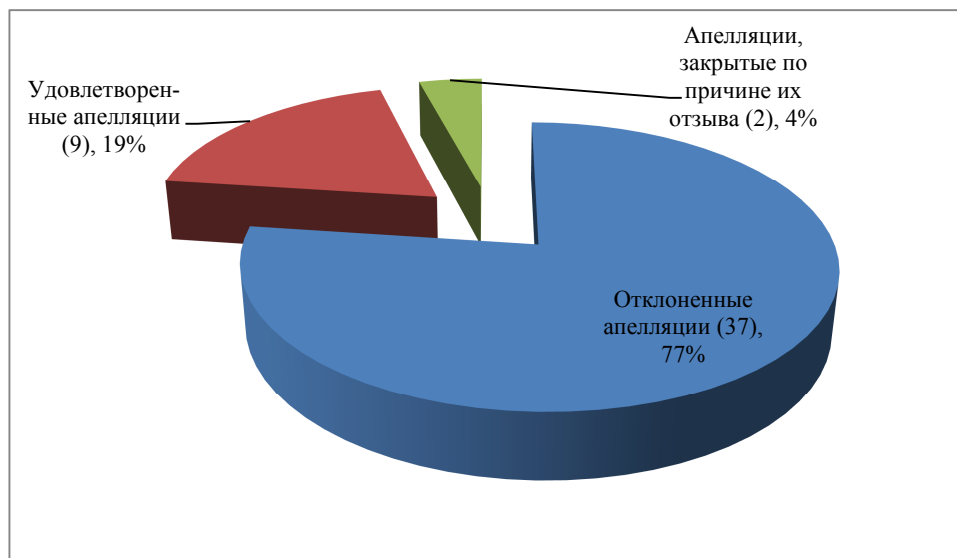
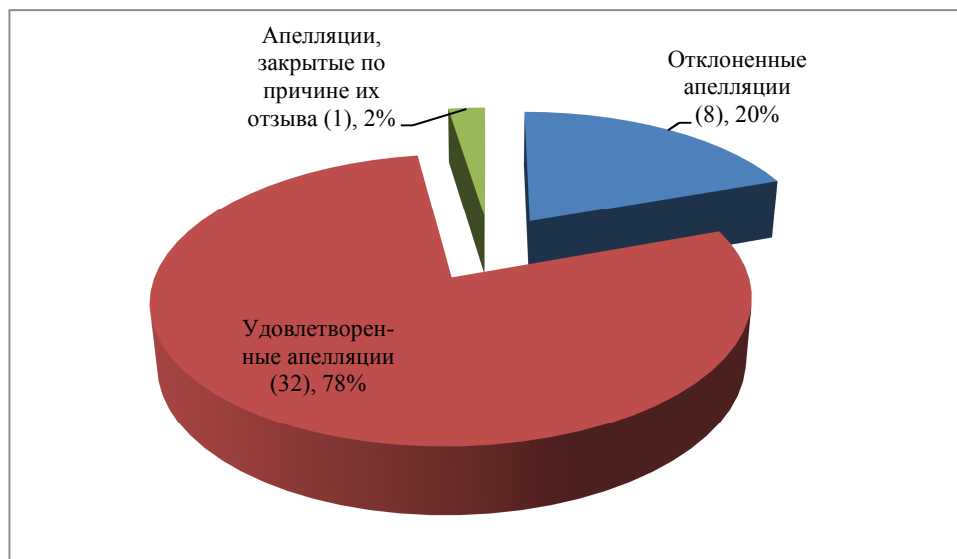


Диаграмма IX

Результаты рассмотрения апелляций, поданных на решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций от имени Генерального секретаря



f) Удовлетворение исковых требований

i) Апелляции на решения Трибунала по спорам

65. По шести апелляциям Апелляционный трибунал отменил или изменил присужденную компенсацию, а также аннулировал исполнение в натуре, о котором распорядился Трибунал по спорам. По 20 апелляциям Апелляционный трибунал отменил или изменил компенсацию, присужденную Трибуналом по спорам, а по еще семи апелляциям Апелляционный трибунал отменил постановление Трибунала по спорам об исполнении в натуре.

66. Апелляционный трибунал вернул в Трибунал по спорам семь апелляций. Он возвратил также одну апелляцию на предмет формирования новой комиссии по установлению фактов и одну апелляцию в Консультативный совет по вопросам компенсации.

ii) Апелляции на решения Постоянного комитета ПОПФПООН Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

67. Двумя решениями Апелляционный трибунал возвратил апелляции в Постоянный комитет Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

iii) *Апелляции на решения Генерального секретаря Международной организации гражданской авиации*

68. Апелляционный трибунал возвратил одну апелляцию в Объединенный консультативный совет по апелляциям ИКАО.

iv) *Апелляции на решения Секретаря Международного Суда*

69. Апелляционный трибунал принял постановление об исполнении в натуре по трем апелляциям на решения, в которых о таком исполнении не постановил Международный Суд.

v) *Апелляции на решения Трибунала по спорам Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ*

70. По двум апелляциям Апелляционный трибунал отменил постановление Трибунала по спорам БАПОР об исполнении в натуре и присужденную компенсацию.

71. Апелляционный трибунал принял постановление об исполнении в натуре по одной апелляции на решение, в котором о таком исполнении не постановил Трибунал по спорам БАПОР, и по еще одной апелляции Апелляционный трибунал постановил о выплате компенсации, постановление о которой не было принято Трибуналом по спорам БАПОР.

vi) *Судебные издержки*

72. По трем апелляциям Апелляционный трибунал отменил постановление о присуждении судебных издержек Генеральному секретарю. По двум апелляциям Апелляционный трибунал присудил судебные издержки соответствующим сотрудникам. По еще двум апелляциям Апелляционный трибунал подтвердил постановление о присуждении судебных издержек соответствующим сотрудникам.

g) **Передача дел на предмет обеспечения подотчетности**

73. В четырех решениях Апелляционный трибунал установил, что Трибунал по спорам ошибочно осуществил передачу Генеральному секретарю согласно статье 10.8 своего Статута.

Г. Отдел юридической помощи персоналу

1. Основные положения

74. Отдел юридической помощи персоналу продолжал предоставлять юридические консультации сотрудникам Организации Объединенных Наций во всех регионах мира на всех уровнях и представлять их интересы по широкому кругу вопросов трудовой деятельности. Кроме того, Отдел предоставлял консультационные услуги и услуги по представлению интересов бывшим сотрудникам Организации Объединенных Наций и их правопреемникам в части прав, возникающих в связи с их трудовой деятельностью, в том числе требований, касающихся пенсии и материальных прав после прекращения службы.

2. Информационно-пропагандистские и учебные мероприятия

75. В 2015 году представители Отдела посетили пять субрегиональных отделений Экономической комиссии для Африки (в Лусаке, Ниамее, Кигали, Рабате и Яунде), Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и отделение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Тире, Ливан. Сотрудники по правовым вопросам выступали перед персоналом, ассоциациями персонала Организации Объединенных Наций и руководителями с презентациями о системе отправления правосудия в Организации Объединенных Наций, в том числе о роли, которую в ней играет Отдел юридической помощи персоналу. Отдел принимал участие в регулярных информационно-просветительских и учебных мероприятиях, проводимых для сотрудников Организации Объединенных Наций в пяти местах службы, где имеются структуры Отдела (Аддис-Абеба, Бейрут, Женева, Найроби и Нью-Йорк), а также в информационно-просветительских и учебных мероприятиях, организованных ассоциациями персонала в таких местах службы.

76. Указанные мероприятия обеспечили бесценную возможность для предоставления персоналу, ассоциациям персонала и руководителям информации о внутренней системе отправления правосудия, в том числе о роли Отдела юридической помощи персоналу. По результатам мероприятий зачастую становилось ясно, что многие сотрудники, особенно те, кто работает в удаленных местах, имеют слабое представление о внутренней системе отправления правосудия, в том числе об имеющихся механизмах обеспечения неформального урегулирования споров, а также о том, как следует обращаться в Отдел, Группу управленческой оценки и секретариаты обоих трибуналов. Отдел продолжает получать и принимать приглашения от миссий по поддержанию мира и других операций, а также от ассоциаций персонала на предмет проведения информационно-просветительских и учебных мероприятий.

77. В течение 2015 года Отдел скорректировал планы проведения адресной информационно-пропагандистской работы в 2016 году, сосредоточившись на регионах, в которых имеется значительное число сотрудников, но нет физического присутствия формальной системы правосудия, в том числе на Восточной Азии, Латинской Америке и Европе, помимо Жeneвы, а также на местах службы с высокими показателями отказа от механизма добровольного дополнительного финансирования Отдела.

3. Статистические данные о делах

78. Отдел юридической помощи персоналу предоставляет широкий спектр услуг по оказанию правовой помощи, включая общие юридические консультации; консультационные услуги и представление интересов при неформальном разрешении споров и посредничестве; содействие в проведении обзора управленческой оценки и в ходе дисциплинарного разбирательства; и представление интересов персонала в Трибунале по спорам, Апелляционном трибунале и других инстанциях. Каждый запрос на оказание правовой помощи отслеживается как «дело», хотя срок принятия необходимых мер сотрудником по правовым вопросам и их характер могут быть различными.

а) Запросы на оказание правовой помощи

79. В 2015 году Отдел получил 1502 новых запроса на оказание правовой помощи и закрыл или урегулировал 1443 таких запроса. На 2015 год было перенесено 173 запроса, поданных в предыдущие годы. По состоянию на 31 декабря 2015 года в работе находился 281 запрос. Количество полученных запросов и их разбивка по предмету запроса показана в таблице 10.

Таблица 10

Количество и категории запросов на оказание правовой помощи, полученных Отделом юридической помощи персоналу в период 2009–2015 годов

Год	Юридические консультации	Вопросы управленческой оценки	Представление интересов в Трибунале по спорам	Представление интересов в Апелляционном трибунале	Дисциплинарные вопросы	Прочее	Итого
2009	171	62	168	13	155	31	600
2010	309	90	77	39	70	12	597
2011	361	119	115	21	55	10	681
2012	630	198	96	31	46	28	1 029
2013	491	116	70	33	37	18	765
2014	798	210	102	15	44	11	1 180
2015	830	196	415	16	33	12	1 502
Всего	3 590	991	1 043	168	440	122	6 354

80. Большая часть запросов на оказание правовой помощи относилась к предоставлению юридических консультаций. Характер запросов на предоставление юридических консультаций разнообразен. Во многих случаях такие запросы предполагают сбор информации, проведение правовых исследований, выявление сильных и слабых сторон того или иного дела и консультирование сотрудников о возможных вариантах удовлетворения исковых требований и вероятных результатах и последствиях конкретных действий или подходов. Такие запросы не предполагают подготовки представлений в официальные органы, например в Группу управленческой оценки или трибуналы, или — в случаях предполагаемого ненадлежащего поведения — направление писем руководству, или иное представление интересов сотрудника.

81. При работе с запросами на проведение управленческой оценки Отдел проводит консультации и оказывает правовую помощь обратившимся в него сотрудникам, подготавливает запросы на проведение управленческой оценки от их имени, проводит обсуждения с Группой управленческой оценки или аналогичными ей подразделениями фондов и программ и договаривается об урегулировании спора или принятии согласованных решений.

82. При рассмотрении дисциплинарных дел Отдел предоставляет помощь сотрудникам в случае предположительного нарушения норм поведения в соответствии с Правилами о персонале.

83. При представлении интересов в Трибунале по спорам и Апелляционном трибунале Организации Объединенных Наций Отдел проводит консультации и оказывает правовую помощь обратившимся в него сотрудникам, готовит представления от их имени, осуществляет юридическое представительство в ходе слушаний, проводит обсуждения с адвокатом противоположной стороны и, в той мере, в какой это возможно, договаривается об урегулировании спора.

84. Отдел оказывает также консультационные услуги и помощь в подготовке представлений и в ходе процессов в других органах формальной системы и осуществляет представительство персонала при посредничестве.

b) Разбивка запросов

85. На диаграммах ниже показана разбивка 1502 запросов на оказание правовой помощи, полученных в 2015 году.

Диаграмма X

Разбивка запросов по их предмету

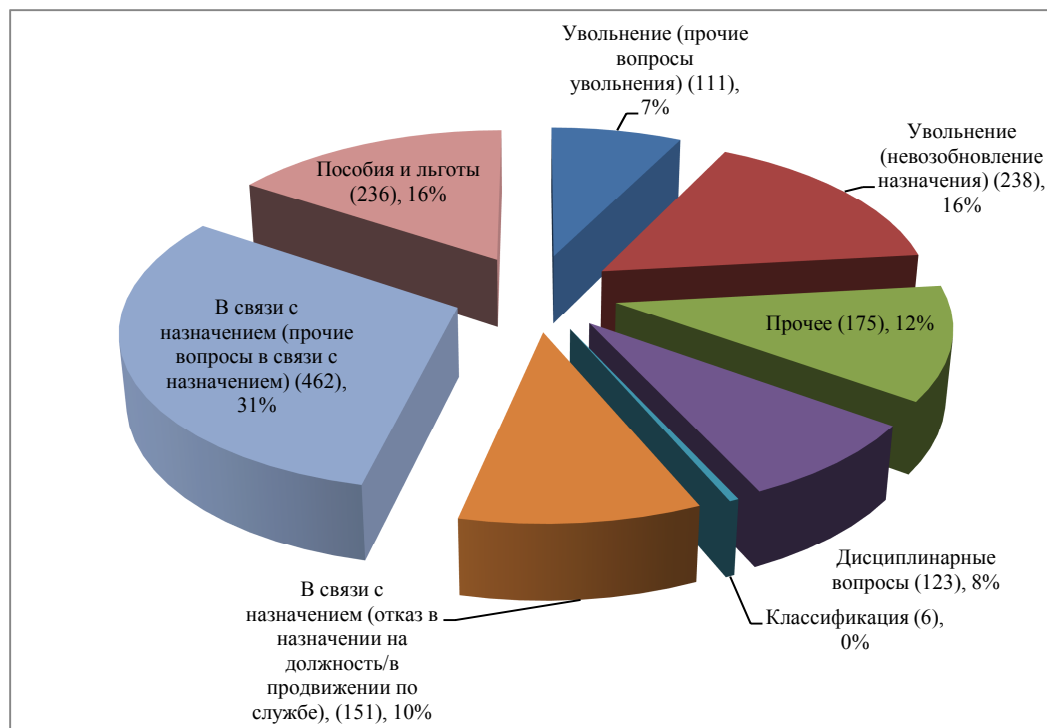
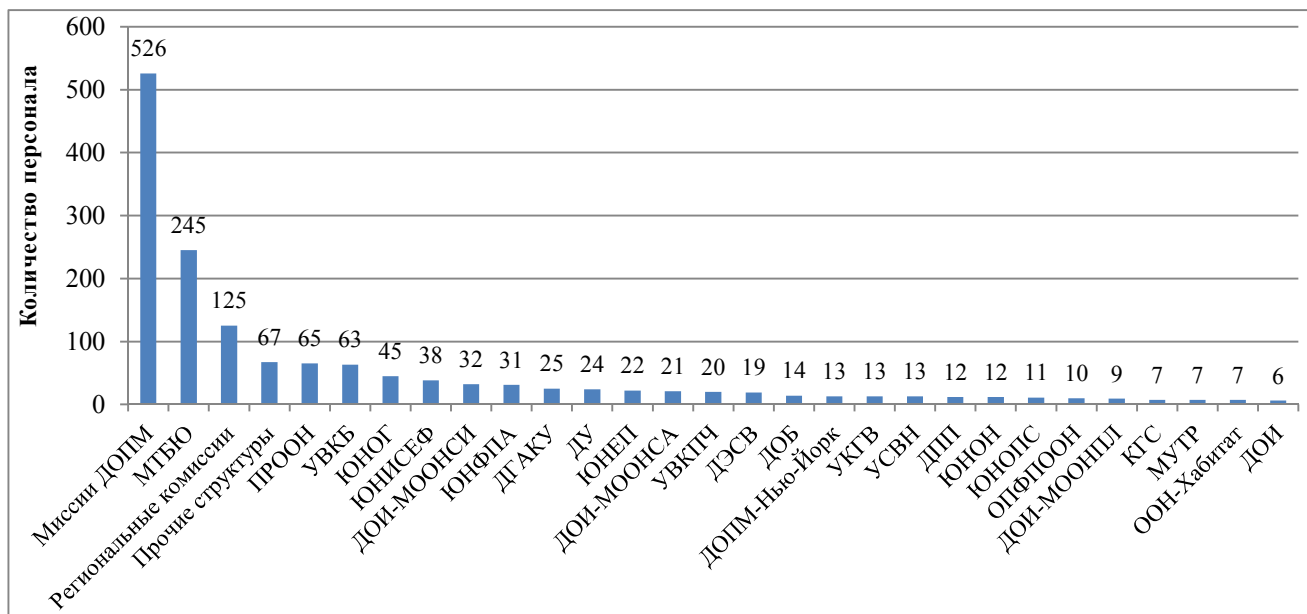
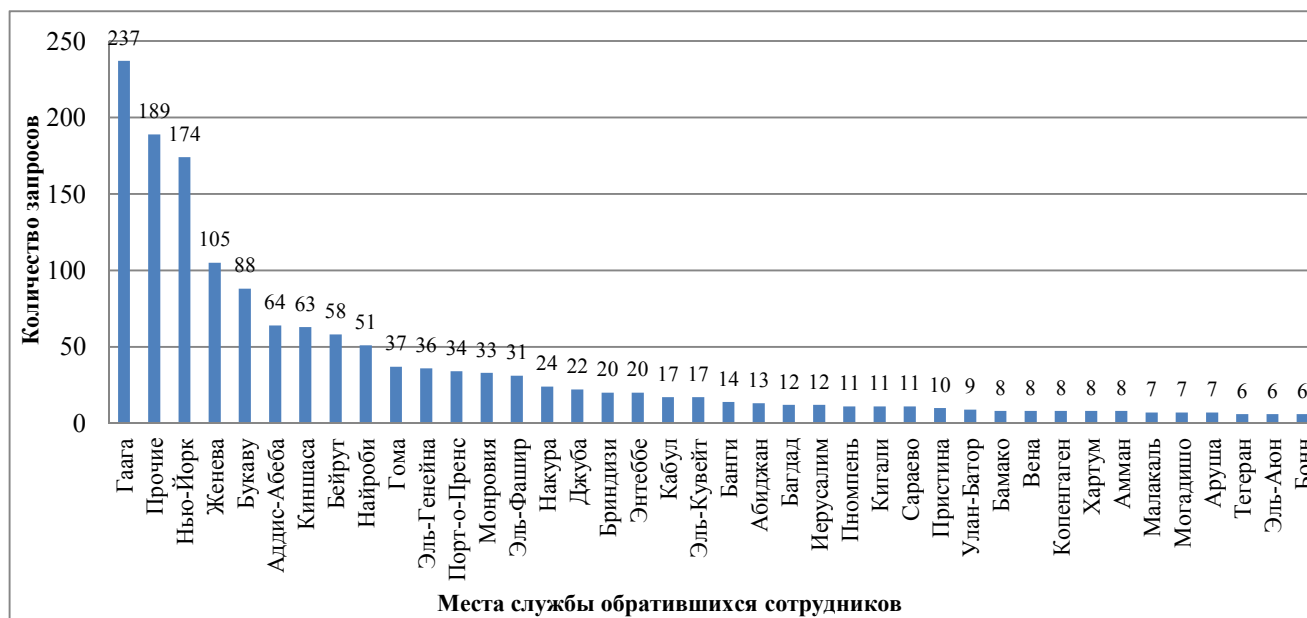


Диаграмма XI
Место работы сотрудника в Организации Объединенных Наций на момент подачи запроса на оказание правовой помощи



Сокращения: ДЭСВ — Департамент по экономическим и социальным вопросам; ДПП — Департамент полевой поддержки; ДГАКУ — Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению; ДУ — Департамент по вопросам управления; ДПВ — Департамент по политическим вопросам; ДОИ — Департамент общественной информации; ДОПМ — Департамент операций по поддержанию мира; ДОБ — Департамент по вопросам охраны и информации; КГС — Канцелярия Генерального секретаря; МУТР — Международный уголовный трибунал по Руанде; МТБЮ — Международный трибунал по бывшей Югославии; УКГВ — Управление по координации гуманитарных вопросов; УВКПЧ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека; УСВН — Управление служб внутреннего надзора; МООНСА — Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану; МООНСИ — Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку; ПРООН — Программа развития Организации Объединенных Наций; ЮНЕП — Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; ЮНФПА — Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения; ООН-Хабитат — Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам; УВКБ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; ЮНИСЕФ — Детский фонд Организации Объединенных Наций; ОПФПООН — Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций; ЮНОГ — Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве; ЮНОН — Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби; ЮНОПС — Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов; МООНПЛ — Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

Диаграмма XII
Разбивка запросов по местам службы обратившихся сотрудников^a



^a Все места службы, в которых подано менее шести запросов, включены в категорию «Прочие».

Диаграмма XIII
Разбивка заявителей по половому признаку

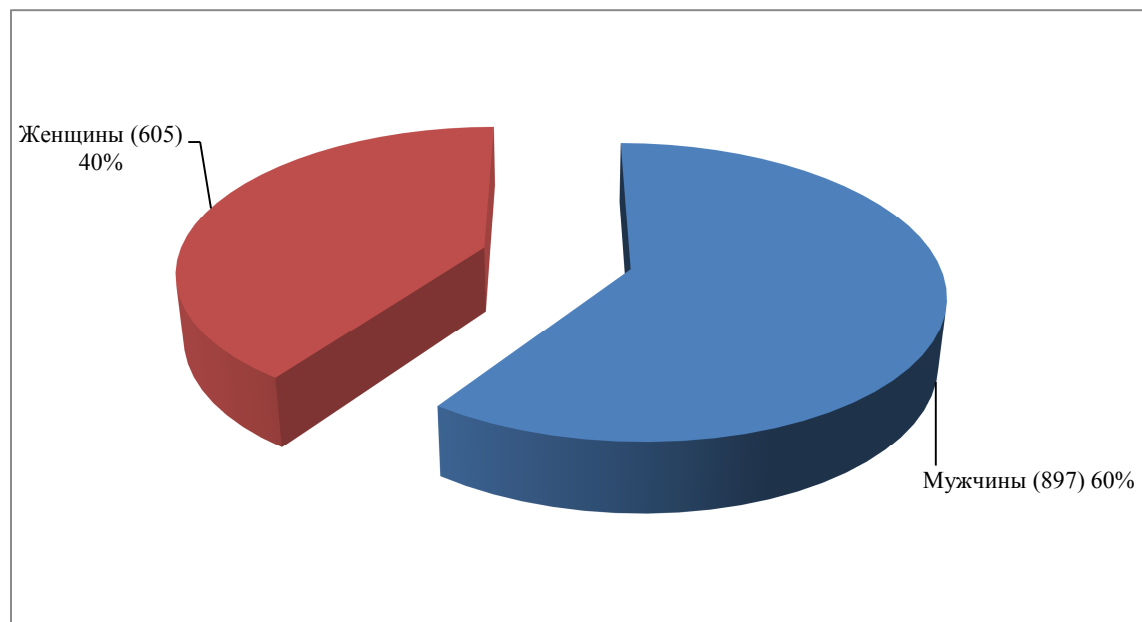


Диаграмма XIV
Разбивка запросов по инстанциям

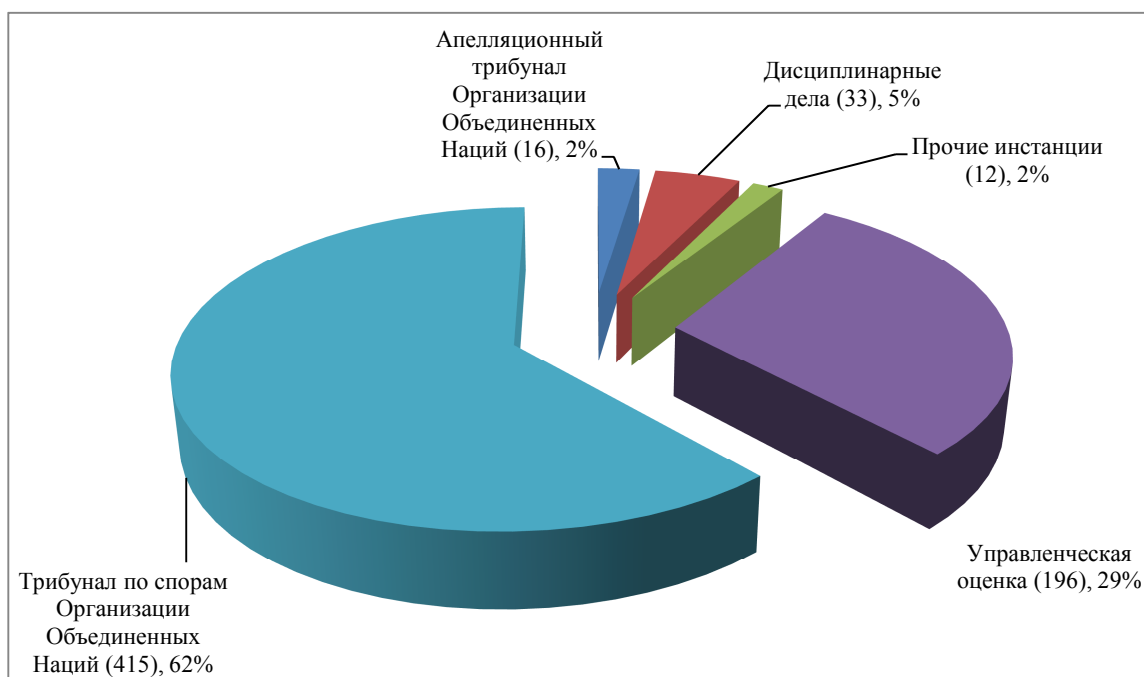
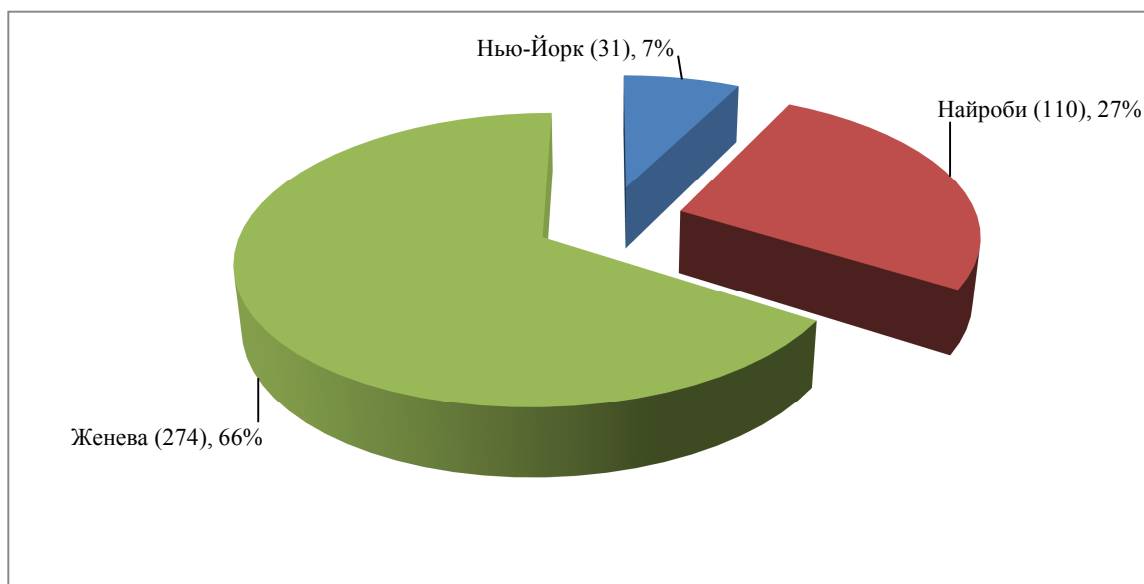


Диаграмма XV
Представительство интересов в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций с разбивкой по местам службы

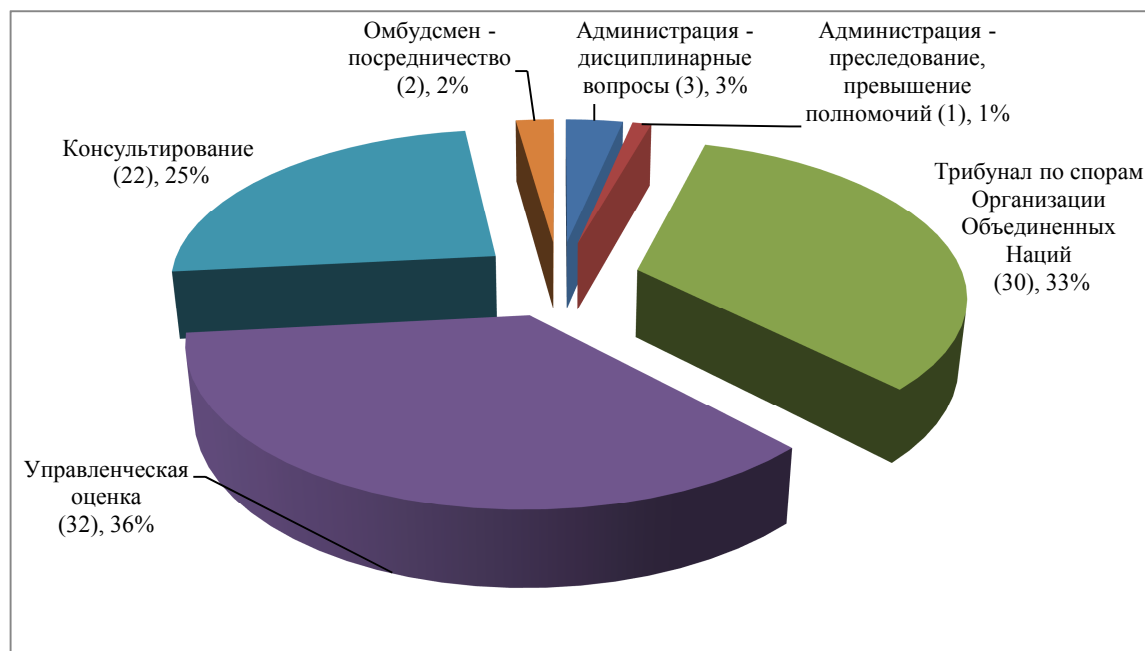


4. Урегулирование

86. В 2015 году Отдел обеспечил урегулирование по 90 запросам. Этот показатель включает запросы, дела по которым были открыты в предыдущие годы, а закрыты в 2015 году в результате урегулирования, а также новые запросы, дела по которым были открыты и закрыты в 2015 году в результате урегулирования. На диаграмме XVI показана разбивка по инстанциям, в которых они были урегулированы.

Диаграмма XVI

Урегулированные и закрытые дела с разбивкой по инстанциям



Г. Канцелярия Директора-исполнителя

87. В отчетный период Управление по вопросам отправления правосудия координировало подготовку доклада Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций (A/70/187) и о поправке к Регламенту Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций (A/70/189), участвовало в обсуждении докладов, организованном Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, и предоставляло по запросу дополнительную информацию Консультативному комитету и Пятому и Шестому комитетам Генеральной Ассамблеи.

88. Управление по вопросам отправления правосудия сообразно обстоятельствам предоставляло Совету по внутреннему правосудию административную и техническую поддержку согласно своему мандату, в том числе в проведении его совещаний и телеконференций и в подготовке его ежегодного доклада Генеральной Ассамблее (A/70/188). В 2015 году Совет учредил в полной мере публичную процедуру выявления приемлемых кандидатов на вакантные судей-

ские должности в трибуналах, которые откроются 1 июля 2016 года по истечении срока полномочий некоторых судей. Управление оказывало поддержку Совету в этом процессе и в деле подготовки его доклада Ассамблее о назначении судей Апелляционного трибунала и Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций (A/70/190).

89. Управление по вопросам отправления правосудия осуществляло подготовку подборок справочных материалов, состоящих из соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и докладов об отправлении правосудия, для группы, которая проводила в 2015 году промежуточную независимую оценку системы внутреннего правосудия.

90. Управление по вопросам отправления правосудия продолжало оптимизировать онлайн-поисковые возможности пользователей системы поиска по юриспруденции, с тем чтобы укрепить платформу системы ведения дел для регистрации данных и представления отчетности и должным образом обновить свой веб-сайт. В 2015 году на веб-сайте было зарегистрировано 113 981 посещение, из которых почти 38 процентов пришлись на долю новых пользователей.

91. Управление продолжало распространять информацию о системе отправления правосудия путем осуществления информационно-пропагандистских и учебных мероприятий и при помощи своего веб-сайта и организовывало мероприятия с целью повышения профессионального уровня и квалификации сотрудников и помощников по правовым вопросам, занятых в системе внутреннего правосудия.

Н. Юридические подразделения, представляющие Генерального секретаря в качестве ответчика

1. Представление интересов в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций

а) Секция административного права, Управление людских ресурсов

92. Секция административного права состоит из Апелляционной группы и Дисциплинарной группы. Секция представляет Генерального секретаря по большинству дел, возбуждаемых сотрудниками Секретариата в Трибунале по спорам. Секция отвечает также за обеспечение исполнения окончательного решения по делу. Это означает, что Секция продолжает заниматься делом после вынесения Трибуналом по спорам решения по нему.

93. В организационном плане Секция административного права входит в состав Службы кадровой политики Управления людских ресурсов. Ее сотрудники по правовым вопросам работают в Нью-Йорке и Найроби. Секция тесно взаимодействует с другими подразделениями Управления людских ресурсов, поскольку правовые вопросы, рассматриваемые в Трибунале по спорам, часто касаются толкования и применения Правил о персонале, бюллетеней Генерального секретаря и административных распоряжений. Кроме того, Секция консультирует руководителей подразделений Секретариата по вопросам, касающимся внутренней системы правосудия, а также процессов расследования и дисциплинарных разбирательств.

94. В 2015 году Секция административного права обработала 495 заявлений, которые были поданы сотрудниками Секретариата против Генерального секретаря в Трибунал по спорам⁸. Из общего числа рассмотренных дел 263 представляли собой новые заявления, полученные в 2015 году. В 2014 году Секция получила 168 новых заявлений. Заявления, обработанные в 2015 году, касались главным образом вопросов, связанных с назначением, увольнением, пособиями и льготами, принятием дисциплинарных мер и классификацией должностей.

Таблица 11

Распределение заявлений, обработанных Секцией административного права в Трибунале по спорам за период 2011–2015 годов

Категория дел ^a	2011 год ^b	2012 год ^b	2013 год ^b	2014 год ^b	2015 год ^b
Назначение	123	138	230	174	152
Увольнение	62	55	70	64	158
Прочее	43	48	59	82	66
Пособия и льготы	40	43	52	69	84
Дисциплинарные	60	45	42	29	30
Классификация	9	4	12	12	5
Всего	337	333	465	430	495

^a Включая все заявления, по которым Секция административного права представляла Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения, ходатайства о пересмотре и толковании.

^b Включая дела, полученные в указанный год и перенесенные с прошлых лет.

95. Помимо обработки заявлений, поданных в Трибунал по спорам, Секция административного права взаимодействует с Управлением по правовым вопросам при вынесении решения Трибуналом по спорам. Управление по правовым вопросам определяет, следует ли обжаловать решение в Апелляционном трибунале. После вынесения окончательных решений Секция получает необходимую информацию и доводит решения до сведения соответствующих должностных лиц, включая Контролера, с целью их исполнения.

96. Дисциплинарная группа выносит рекомендации руководителям старшего звена касательно разрешения дел, переданных в Управление людских ресурсов для принятия возможных дисциплинарных мер. В 2015 году Дисциплинарная группа рассмотрела 227 дисциплинарных вопросов. Информация по дисциплинарным вопросам публикуется в ежегодном докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблее под названием «Практика Генерального секретаря в дисциплинарных вопросах и в случаях возможного преступного поведения» (информацию по 12-месячному периоду, завершившемуся 30 июня 2016 года, см. в документе A/71/186).

⁸ В это количество входят дела, перенесенные с 2014 года и более раннего периода, а также дела, возбужденные в 2015 году.

b) Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве

97. В таблицах 12 и 13 ниже приводятся статистические данные за 2015 год и предыдущие годы.

98. Юридическая группа Службы управления людскими ресурсами Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве представляет также интересы ряда других структур Организации Объединенных Наций⁹, статистические данные по которым приведены в таблицах 12 и 13 ниже.

99. За отчетный период было обработано в общей сложности 20 запросов на проведение управленческой оценки.

Таблица 12

Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций в 2015 году

<i>Общее количество дел^a</i>	<i>Урегулированные или отозванные дела</i>	<i>Решения, оставленные в силе</i>	<i>Решения, частично оставленные в силе</i>	<i>Отмененные решения</i>	<i>Ожидается окончательный результат^b</i>
41	11	19	0	2	9

^a Включает все дела, в которых Юридическая группа Службы управления людскими ресурсами Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве представляла Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были закрыты Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2015 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает общее количество окончательных решений, вынесение которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2015 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Юридическая группа Службы управления людскими ресурсами Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве представляет Генерального секретаря в качестве ответчика.

⁹ Отделения за пределами Центральные учреждений Организации Объединенных Наций: Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов в Женеве; региональные комиссии: Европейская экономическая комиссия; фонды, программы и другие структуры: Международный торговый центр, секретариат Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций и Управление Организации Объединенных Наций по вопросам уменьшения опасности бедствий.

Таблица 13

Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций в период 2010–2015 годов

Категория дел ^a	2011 год ^b	2012 год ^b	2013 год ^b	2014 год ^b	2015 год ^b
Назначение	5	8	14	19	8
Поведение (ST/SGB/2008/05)	1	0	2	2	12
Увольнение	2	3	2	4	10
Пособия и льготы	2	2	7	3	8
Прочее	4	5	3	3	3
Всего	14	18	18	31	41

^a Включает все дела, в которых Юридическая группа Службы управления людскими ресурсами Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве представляла Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

^b Включает дела, полученные в указанный год и перенесенные с прошлых лет.

с) Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби

100. В таблицах 14 и 15 ниже приведены статистические данные за 2015 год и предыдущие годы.

Таблица 14

Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций в 2015 году

Общее количество дел ^a	Урегулированные или отозванные дела	Решения, оставленные в силе	Решения, частично оставленные в силе	Отмененные решения	Ожидается окончательный результат ^b
3	1	—	—	2	3

^a Включает все дела, в которых Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби представляло Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были закрыты Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2015 году, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

^b Включает общее количество окончательных решений, вынесение которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2015 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби представляло Генерального секретаря в качестве ответчика.

Таблица 15

Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций в 2015 году

Категория дел ^a	Количество дел ^b
Назначение	—
Дисциплинарные	—
Увольнение	—
Пособия и льготы	4
Классификация	1 ^c
Прочее	1 ^d
Всего	6

^a Включает все дела, в которых Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби представляло Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

^b Включая дела, перенесенные с 2014 года и более раннего периода, и дела, полученные в 2015 году.

^c Сoadвокат с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

^d Сoadвокат с Секцией административного права.

d) Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

101. В таблицах 16 и 17 ниже приводятся статистические данные за 2015 год и предыдущие годы.

Таблица 16

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций в 2015 году

Общее количество дел ^a	Урегулированные или оставленные дела	Решения, оставленные в силе	Решения, частично оставленные в силе	Отмененные решения	Ожидается окончательный результат ^b
3	—	—	—	—	1

^a Включает все дела, в которых Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде представляла Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были закрыты Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2015 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает общее количество окончательных решений, вынесение которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2015 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде представляла Генерального секретаря в качестве ответчика.

Таблица 17

**Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде:
распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации
Объединенных Наций в период 2010–2015 годов**

Категория дел ^a	2010 год	2011 год	2012 год	2013 год	2014 год	2015 год
Набор персонала	—	—	—	—	3	2
Назначение	—	—	—	—	—	—
Дисциплинарные	—	—	—	—	—	—
Увольнение	—	—	2	2	4	1
Пособия и льготы	—	—	—	1	—	—
Классификация	—	—	5	9	3	1
Прочее	—	1	—	3	—	—
Всего	—	1	7	15	10	4

^a Включает все дела, в которых Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде представляла Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

е) Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

102. В таблицах 18 и 19 ниже приводятся статистические данные за 2015 год и предыдущие годы.

Таблица 18

**Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам:
результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации
Объединенных Наций в 2015 году**

Общее количество дел ^a	Урегулирован- ные или ото- званные дела	Решения, остав- ленные в силе	Решения, ча- стично остав- ленные в силе	Отмененные решения	Ожидается окончательный результат ^b
2	—	2	—	—	—

^a Включает все дела, в которых Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам представляла Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были закрыты Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2015 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает общее количество окончательных решений, вынесение которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2015 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам представляла Генерального секретаря в качестве ответчика.

Таблица 19

**Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам:
распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации
Объединенных Наций в период 2010–2015 годов**

Категория дел ^a	2010 год ^b	2011 год ^b	2012 год ^b	2013 год ^b	2014 год ^b	2015 год ^b
Назначение	2	—	—	—	—	1
Дисциплинарные	—	1	—	—	—	—
Увольнение	—	1	1	2	1	—
Пособия и льготы	1	1	—	—	—	—
Классификация	—	—	—	—	—	—
Прочее	1	—	—	2	4	1
Всего	4	3	1	4	5	2

^a Включает все дела, в которых Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам представляла Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

^b Включает дела, полученные в указанный год и перенесенные с прошлых лет.

f) Программа развития Организации Объединенных Наций

103. В таблицах 20, 21 и 22 ниже приводятся статистические данные за 2015 год и предыдущие годы.

Таблица 20

**Программа развития Организации Объединенных Наций: дела
о проведении управленческой оценки по состоянию на 31 декабря 2015 года**

Общее количество дел об управленческой оценке ^a	Количество дел, оставленных в силе ^b	Количество урегулированных дел ^c	Количество дел, обжалованных ^d	Количество перенесенных дел ^e	Результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам ^f			
					Решение оставлено в силе	Решение частично оставлено в силе	Решение отменено	На рассмотрении
33	29	2	14	5	6	—	—	13

^a Дела, поданные в подразделение по управленческой оценке в составе Программы развития Организации Объединенных Наций.

^b Включает дела, перенесенные с 2014 года и более раннего периода, и дела, полученные в 2015 году.

^c Включает все дела, в которых вопрос был урегулирован полностью или частично в результате управленческой оценки.

^d Включает все дела, обжалованные в Трибунале по спорам в 2015 году.

^e Включает все открытые дела, которые не были урегулированы в 2015 году и были перенесены на 2016 год.

^f Включает все дела, которые были закрыты Трибуналом по спорам в 2015 году или находились на рассмотрении в Трибунале по состоянию на 31 декабря 2015 года.

Таблица 21

Программа развития Организации Объединенных Наций: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций в период 2012–2015 годов

Категория дел ^a	2012 год ^b	2013 год ^b	2014 год ^b	2015 год ^b
Назначение	—	3	1	4
Дисциплинарные	7	2	1	—
Увольнение	7	7	8	13
Пособия и льготы	—	—	28 ^c	31 ^d
Прочее	4	4	6	8
Всего	18	16	44	56

^a Включает все дела, в которых Программа развития Организации Объединенных Наций представляла Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

^b Включает дела, полученные в указанный год и перенесенные с прошлых лет.

^c Включает 26 дел, упомянутых в документе UNDT/2015/022.

^d Включает 29 дел, упомянутых в документе UNDT/2015/022.

Таблица 22

Программа развития Организации Объединенных Наций: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций в 2015 году

Общее количество дел ^a	Урегулированные или отозванные дела	Решения, оставленные в силе	Решения, частично оставленные в силе	Отмененные решения	Ожидается окончательный результат ^b
56	3	39	—	—	14

^a Включает все дела, в которых Программа развития Организации Объединенных Наций представляла Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были закрыты Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2015 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает общее количество решений, вынесение которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2015 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Программа развития Организации Объединенных Наций представляла Генерального секретаря в качестве ответчика.

g) Детский фонд Организации Объединенных Наций

104. В таблицах 23, 24 и 25 ниже приводятся статистические данные за 2015 год и предыдущие годы.

Таблица 23

Детский фонд Организации Объединенных Наций: дела о проведении управленческой оценки по состоянию на 31 декабря 2015 года

<i>Общее количество запросов на проведение управленческой оценки, поданных в 2015 году^a</i>	<i>Запросы, перенесенные с 2014 года^b</i>	<i>Запросы на рассмотрение</i>	<i>Решения, оставленные в силе</i>	<i>Отмененные решения</i>	<i>Урегулированные запросы^c</i>	<i>Запросы, не принимаемые к производству^d</i>	<i>Запросы, отозванные в одностороннем порядке</i>
18	4	2	19	—	1	5	—

^a Включает дела, поданные в подразделение по управленческой оценке в составе Детского фонда Организации Объединенных Наций.

^b Включает все открытые дела, которые не были урегулированы в 2014 году и были перенесены на 2015 год.

^c Включает все дела, в которых вопрос был урегулирован полностью или частично в результате управленческой оценки.

^d Дела, не принимаемые к производству, относятся к категории решений, оставленных в силе.

Таблица 24

Детский фонд Организации Объединенных Наций: распределение переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций дел по основному предмету с разбивкой по годам их открытия

<i>Категория дел^a</i>	<i>2012 год</i>	<i>2013 год</i>	<i>2014 год</i>	<i>2015 год^b</i>
Назначение	1	—	1	—
Дисциплинарные и смежные административные меры	1	2	—	1
Увольнение	—	5	12	2
Пособия и льготы	1	—	29	111
Прочее	—	4	5	—
Всего	3	11	47	114

^a Включает все дела, в которых Детский фонд Организации Объединенных Наций представлял Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения. В тех случаях, когда дела относятся к нескольким предметам, их классификация производится только по основному предмету.

^b Включает все дела, закрытые Трибуналом по спорам в 2015 году или находившиеся на его рассмотрении по состоянию на 31 декабря 2015 года. Все 111 дел о пособиях и льготах были поданы непосредственно в Трибунал по спорам без проведения управленческой оценки и были прекращены одним решением до совершения каких-либо действий Детским фондом Организации Объединенных Наций.

Таблица 25

Детский фонд Организации Объединенных Наций: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций в 2015 году

<i>Общее количество дел^a</i>	<i>Урегулированные или отозванные дела</i>	<i>Решения, оставленные в силе</i>	<i>Решения, частично оставленные в силе</i>	<i>Отмененные решения</i>	<i>Ожидавшиеся решения по состоянию на 31 декабря 2015 года^b</i>
119	—	112	1	1	5

^a Включает все открытые в 2015 году или ранее дела, в которых Детский фонд Организации Объединенных Наций представлял Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые оставались открытыми на протяжении всего 2015 года или какой-либо его части. Включает 111 дел о пособиях и льготах, которые были поданы непосредственно в Трибунал по спорам без проведения управленческой оценки и были прекращены одним решением до совершения каких-либо действий Детским фондом Организации Объединенных Наций.

^b Включает общее количество решений, вынесение которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2015 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Детский фонд Организации Объединенных Наций представлял Генерального секретаря в качестве ответчика.

h) Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

105. В таблицах 26, 27 и 28 ниже приводятся статистические данные за 2015 год и предыдущие годы.

Таблица 26

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин: дела о проведении управленческой оценки по состоянию на 31 декабря 2015 года

<i>Общее количество запросов на проведение управленческой оценки</i>	<i>Перенесенные запросы</i>	<i>Решения, оставленные в силе</i>	<i>Отмененные решения</i>	<i>Урегулированные запросы</i>	<i>Запросы, не принимаемые к производству</i>	<i>Отозванные запросы</i>	<i>Дела, обжалованные в Трибунале по спорам</i>
—	—	—	—	—	—	—	—

Таблица 27

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций в период 2012–2015 годов

Категория дел ^a	2012 год	2013 год	2014 год	2015 год
Назначение	—	1	1	1
Дисциплинарные	—	—	—	—
Увольнение	—	—	—	—
Пособия и льготы	—	—	—	—
Прочие	—	—	—	—
Всего	—	1	1	1

^a Включает все дела, в которых Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин представляла Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

Таблица 28

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций в 2015 году

Общее количество дел ^a	Урегулированные или отозванные дела	Решения, оставленные в силе	Решения, частично оставленные в силе	Отмененные решения	Ожидается решение
1	—	—	—	1	—

^a Включает все дела, в которых Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин представляла Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были закрыты Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2015 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

i) Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

106. В таблицах 29, 30 и 31 ниже приводятся статистические данные за 2015 год и предыдущие годы.

Таблица 29

**Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций
по делам беженцев: дела о проведении управленческой оценки по состоянию
на 31 декабря 2015 года^a**

Общее количество дел об управленческой оценке ^b	Количество дел, оставленных в силе ^c	Количество урегулирован- ных дел	Количество дел, об- жалованных в Трибу- нале по спорам ^d	Количество перенесен- ных дел ^e	Результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам ^f			
					Решения, остав- ленные в силе	Урегулиру- вано	Отмененные решения	На рас- смотрении
130	59	1	15	58	28	4	3	18

^a Дела, поданные в подразделение по управленческой оценке в составе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

^b Включая 107 дел, возбужденных в 2015 году, и 23 дела, перенесенных с предыдущего года.

^c Включая 21 дело, которое было сочтено спорным или не принимаемым к производству.

^d Включая все дела, по которым была проведена управленческая оценка и которые были обжалованы в Трибунале по спорам в 2015 году.

^e Включая все открытые дела, которые не были урегулированы в 2015 году и были перенесены на 2016 год.

^f Включая всех дела, которые были закрыты Трибуналом по спорам в 2015 году или находились на его рассмотрении по состоянию на 31 декабря 2015 года.

Таблица 30

**Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций
по делам беженцев: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам
Организации Объединенных Наций в 2015 году**

Общее количество дел ^a	Урегулированные дела	Решения, оставленные в силе	Решения, частично оставленные в силе	Отмененные решения	Ожидается решение ^b
35	4	28	—	3	18

^a Включает все дела, в которых Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев представляло Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были закрыты Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2015 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает общее количество решений, вынесение которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2015 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев представляло Генерального секретаря в качестве ответчика.

Таблица 31

**Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций
по делам беженцев: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам
Организации Объединенных Наций в период 2010–2015 годов**

Категория ^a	2010 год	2011 год	2012 год	2013 год	2014 год	2015 год
Назначение	13	11	18	12	6	15
Дисциплинарные	4	—	1	1	3	2
Увольнение	3	13	1	1	6	2
Пособия и льготы	1	1	—	—	19 ^b	—

Категория ^a	2010 год	2011 год	2012 год	2013 год	2014 год	2015 год
Прочие	6	2	3	1	3	1
Всего	27	27	23	15	37	20

^a Включает все дела, в которых Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев представляло Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

^b Включает 19 заявлений, касающихся периодического обследования окладов.

j) Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов

107. В таблицах 32, 33 и 34 ниже приводятся статистические данные за 2015 год и предыдущие годы.

Таблица 32

Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов: дела о проведении управленческой оценки по состоянию на 31 декабря 2015 года

Общее количество дел об управленческой оценке	Количество дел, оставленных в силе	Количество урегулированных дел	Количество дел, обжалованных в Трибунале по спорам	Количество перенесенных дел	Результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам			
					Решения, оставленные в силе	Решения, частично оставленные в силе	Отмененные решения	На рассмотрении
1	2	1	2	—	—	—	—	2

Таблица 33

Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций в период 2012–2015 годов

Категория дел	2012 год ^a	2013 год ^a	2014 год ^a	2015 год ^a
Назначение	—	1	1	—
Дисциплинарные	4	2	—	1
Увольнение	2	3	1	1
Пособия и льготы	2	2	2	—
Прочие	1	3	1	1
Всего	9	11	5	3

^a Включая дела, полученные в указанный год и перенесенные с предыдущего года.

Таблица 34

Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций в 2015 году

<i>Общее количество дел^a</i>	<i>Урегулированные или отозванные дела</i>	<i>Решения, оставленные в силе</i>	<i>Решения, частично оставленные в силе</i>	<i>Отмененные решения</i>	<i>Ожидается решение</i>
3	—	—	—	—	3

^a Включает все дела, в которых Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов представляло Генерального секретаря в качестве ответчика и которые были закрыты Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2015 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

к) Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

108. В таблицах 35, 36 и 37 ниже приводятся статистические данные за 2015 год и предыдущие годы.

Таблица 35

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения: дела о проведении управленческой оценки по состоянию на 31 декабря 2015 года

<i>Общее количество дел об управленческой оценке</i>	<i>Количество дел, оставленных в силе</i>	<i>Количество урегулированных дел^a</i>	<i>Количество дел, обжалованных в Трибунале по спорам^b</i>	<i>Количество перенесенных дел^c</i>	<i>Результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам^d</i>			
					<i>Решения, оставленные в силе</i>	<i>Решения, частично оставленные в силе</i>	<i>Отмененные решения</i>	<i>На рассмотрении</i>
16	10	4	5	—	35	—	—	8

^a Включает все дела, в которых вопрос был урегулирован полностью или частично в результате проведения управленческой оценки.

^b Включает все дела, обжалованные в Трибунале по спорам в 2015 году.

^c Включает все открытые дела, которые не были урегулированы в 2014 году и были перенесены на 2015 год.

^d Включает все дела, которые были закрыты Трибуналом по спорам в 2015 году или находились на его рассмотрении по состоянию на 31 декабря 2015 года.

Таблица 36

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций в период 2012–2015 годов

<i>Категория дел^a</i>	<i>2012 год</i>	<i>2013 год</i>	<i>2014 год</i>	<i>2015 год</i>
Назначение	3	1	1	2
Дисциплинарные	2	—	—	1
Увольнение	4	1	1	2
Пособия и льготы	—	—	28	28
Прочие	—	—	8	10
Всего	9	2	38	43

^a Включает все дела, в которых Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения представлял Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

Таблица 37

**Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения:
результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации
Объединенных Наций в 2015 году**

<i>Общее количество дел^a</i>	<i>Урегулированные или отозванные дела</i>	<i>Решения, оставленные в силе</i>	<i>Решения, частично оставленные в силе</i>	<i>Отмененные решения</i>	<i>Ожидается решение^b</i>
35		35			8

^a Включает все дела, в которых Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения представлял Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были закрыты Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2015 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает общее количество решений, вынесение которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2015 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения представлял Генерального секретаря в качестве ответчика.

I) Экономическая комиссия для Африки

109. В таблицах 38, 39 и 40 ниже приводятся статистические данные за 2015 год и предыдущие годы.

Таблица 38

**Экономическая комиссия для Африки: дела о проведении управленческой
оценки по состоянию на 31 декабря 2015 года**

<i>Общее количество запросов на проведение управленческой оценки</i>	<i>Перенесенные запросы^a</i>	<i>Решения, оставленные в силе</i>	<i>Отмененные решения</i>	<i>Урегулированные запросы</i>	<i>Запросы, не принимаемые к производству</i>	<i>Отозванные запросы</i>	<i>Дела, обжалованные в Трибунале по спорам</i>
4	1	2	—	2 (спорные)	—	1	3

^a Включает все открытые дела, которые не были урегулированы в 2014 году и были перенесены на 2015 год.

Таблица 39

**Экономическая комиссия для Африки: распределение дел, переданных
в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций в период
2012–2015 годов**

<i>Категория дел</i>	<i>2012 год</i>	<i>2013 год</i>	<i>2014 год</i>	<i>Дела, находившиеся на рассмотрении на 2015 год</i>
Назначение	2	—	3	2
Дисциплинарные	4	1	1	—
Увольнение	1	2	—	1
Пособия и льготы	—	1	1	1
Прочие	1	1	1	1
Всего	8	5	5	5

Таблица 40

Экономическая комиссия для Африки: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций в 2015 году

<i>Общее количество дел</i>	<i>Урегулированные или отозванные дела</i>	<i>Решения, оставленные в силе</i>	<i>Решения, частично оставленные в силе</i>	<i>Отмененные решения</i>	<i>Ожидается решение</i>
8	2	1	–	2	4

2. Представление интересов Генерального секретаря в Апелляционном трибунале**Управление по правовым вопросам**

110. Будучи центральной юридической службой Организации, Управление по правовым вопросам Секретариата обеспечивает юридическое консультирование Генерального секретаря, департаментов и управлений Секретариата, фондов и программ и других органов системы Организации Объединенных Наций в ряде областей, включая систему отправления правосудия. Организационным подразделением в составе Управления, на которое возложена обязанность по обеспечению юридического консультирования по административным и управленческим вопросам, является Общеправовой отдел.

111. Функции Отдела включают проведение проверки на предмет соответствия и точности каждой административной инструкции, касающейся политики в области управления людскими ресурсами, до ее введения в действие; предоставление юридических консультаций, помощи и поддержки в части толкования Устава Организации Объединенных Наций, резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, Положений и правил о персонале, мандатов программ и мероприятий, осуществляемых органами Организации Объединенных Наций, а также других административных инструкций Организации; консультирование по правовым вопросам до принятия административных решений, в том числе проведение правовой экспертизы рекомендаций об увольнении работников.

112. Кроме того, Отдел изучает и анализирует каждое решение обоих трибуналов, обеспечивая таким образом всесторонний обзор правовой практики в рамках системы отправления правосудия. Отдел опирается на результаты такого анализа при предоставлении юридических консультаций на ранних стадиях рассмотрения претензий сотрудников, задолго до начала судебного разбирательства по таким претензиям. Кроме того, Отдел использует результаты такого анализа для консультирования в каждом отдельном случае структур, представляющих Генерального секретаря в первой судебной инстанции, и для общего информирования их о ходе судебного разбирательства. Такое консультирование и информирование обеспечивают координацию и согласованность правовых стратегий и аргументации со стороны Генерального секретаря по программным и принципиальным вопросам. Отдел использует также результаты такого анализа при определении того, соответствует ли обжалование конкретного решения Трибунала по спорам интересам Организации. Так, Отдел рассмотрел все 240 решений обоих трибуналов, вынесенных в 2015 году.

113. Отдел отвечает также за представление интересов Генерального секретаря в Апелляционном трибунале. Эта обязанность включает как подачу апелляций на решения Трибунала по спорам, так и ответ на апелляции, поданные со-

трудниками. Она предполагает также представление ходатайств и ответов на ходатайства, а также представление устных доводов в поддержку Генерального секретаря на слушаниях в Апелляционном трибунале. После вынесения решений Отдел предоставляет дальнейшие консультации относительно их исполнения и ответов на запросы о правовых последствиях таких решений. В 2015 году Апелляционный трибунал вынес 80 решений по делам, в которых Генеральный секретарь являлся одной из сторон.

III. Ответы на вопросы, касающиеся отправления правосудия

A. Общий обзор

114. В своей резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю с рядом просьб представить информацию и предложения для рассмотрения на ее семьдесят первой сессии.

B. Ответы

1. Рекомендации группы экспертов

115. В пункте 13 резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря препроводить рекомендации группы экспертов наряду с ее итоговым докладом и его замечаниями на рассмотрение Ассамблеи на основной части ее семьдесят первой сессии.

116. Доклад и рекомендации группы были препровождены (см. A/71/62/Rev.1). Соответствующие замечания Генерального секретаря изложены в документе A/71/163.

2. Доступ сотрудников, работающих на местах, к услугам Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций

117. В пункте 19 резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей в ходе основной части ее семьдесят первой сессии доклад о доступе сотрудников, работающих на местах, в том числе в составе специальных политических миссий, к услугам Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций.

118. Доклад Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций содержится в документе A/71/157.

3. Дела, с которыми обращается внештатный персонал

119. В пункте 20 резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея просила и далее четко излагать в будущих докладах о деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников информацию о числе и характере дел, с которыми обращается внештатный персонал. Эта информация содержится в документе A/71/157.

4. Выполнение рекомендаций

120. В пункте 22 резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей в его следующем докладе информацию о ходе выполнения рекомендаций по решению системных и сквозных проблем, содержащихся в докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников (A/70/151).

121. Доклад Генерального секретаря содержится в приложении II к настоящему докладу.

5. Пересмотренный круг ведения и руководящие принципы работы

122. В пункте 23 резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой в первоочередном порядке не позднее, чем к концу февраля 2016 года, обеспечить установление пересмотренного круга ведения и руководящих принципов работы Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников.

123. Пересмотренный круг ведения и руководящие принципы работы Канцелярии были установлены в документе [ST/SGB/2016/7](#).

6. Данные и возникающие тенденции

124. В пункте 27 резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать отслеживать информацию о количестве дел, поступающих в Группу управленческой оценки и Трибунал по спорам, в целях выявления любых возникающих тенденций и включать свои замечания по поводу этих статистических данных в будущие доклады.

125. Данные о количестве дел, поступающих в Группу управленческой оценки и Трибунал по спорам, сообщаются в тех разделах настоящего доклада, в которых говорится об их деятельности (соответственно в разделах II.B и II.D). Замечания в отношении статистических данных и возникающих тенденций содержатся в разделе II.A настоящего доклада.

7. Споры с участием внештатного персонала

126. В пункте 28 резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой включать в его будущие доклады информацию о спорах с участием внештатного персонала в контексте как управленческих оценок, так и неформальных процессов посредничества. Ассамблея также просила Генерального секретаря представлять информацию об осуществляемых мерах по формализации передовой практики управления, направленных на предотвращение возникновения или смягчение споров с участием различных категорий внештатного персонала.

127. В 2015 году в Группу управленческой оценки была представлена одна просьба внештатного сотрудника о проведении управленческой оценки (местного подрядчика предположительно обратившегося от своего имени и от имени других подрядчиков). Группа уведомила этих лиц о том, что их запросы не могут быть приняты. Текущие меры по формализации передовой практики управления рассматриваются в пунктах 140 и 141 ниже.

8. Привлечение к ответственности руководителей

128. В пункте 30 резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить доклад о результатах рассмотрения дел, касающихся привлечения к ответственности руководителей, чьи решения признаны грубо неосторожными согласно применимым Положениям и правилам о персонале Организации Объединенных Наций и привели к судебным тяжбам и связанному с этим финансовому ущербу.

129. В Правиле о персонале 10.1(b) предусматривается, что сотрудник может быть привлечен к финансовой ответственности за действия или решения, приведшие к финансовому ущербу для Организации Объединенных Наций, если такое действие или решение представляет собой проступок и будет сочтено преднамеренным, безрассудным или грубо неосторожным. Грубая неосторожность, в отличие от простой неосторожности, требует установления факта проявления умышленной халатности или крайнего безрассудства. Установление такого факта в Организации возможно только в рамках дисциплинарного процесса, который может быть инициирован лишь после завершения расследования дела. Расследования и дисциплинарный процесс регулируются положениями главы X Правил о персонале, в дальнейшем введенными в действие административной инструкцией о дисциплинарных мерах и процедурах ([ST/AI/371](#) и [Amend.1](#)), и аналогичными политикой и процедурами, установленными фондами и программами.

130. Преобладающее большинство недисциплинарных административных решений, оспариваемых в трибуналах, подлежат предварительному рассмотрению заместителем Генерального секретаря по вопросам управления, который действует на основании рекомендаций Группы управленческой оценки. Хотя заместитель Генерального секретаря по вопросам управления может принять соответствующие меры по привлечению к ответственности, обычно на данной стадии не проводится расследование с целью установить наличие в действиях принявшего административное решение руководителя признаков проявления грубой неосторожности или безрассудства или его осведомленности о том, что это решение является незаконным и приведет к финансовому ущербу для Организации. Группа управленческой оценки не имеет полномочий на проведение расследований подобного рода. Аналогичным образом, хотя Трибунал по спорам согласно статьям 9 и 10 его статута и Апелляционный трибунал согласно статье 9 его статута могут передать дело того или иного руководителя Генеральному секретарю на предмет возможного привлечения к ответственности, никакого расследования поведения этого руководителя в соответствии с положениями главы X Правил о персонале не проводится. Любое возмещение нанесенного таким руководителем убытка может быть произведено только после расследования и по завершении дисциплинарного процесса.

131. О результатах дисциплинарных процессов в Организации ежегодно докладывается Генеральной Ассамблее. Как просила об этом Ассамблея, конфиденциальность дисциплинарного процесса в ежегодном докладе о практике Генерального секретаря в дисциплинарных вопросах и случаях возможного проступного поведения обеспечивается за счет ограничения разглашаемых подробностей. В последнем из этих докладов ([A/70/253](#)), который охватывает первое полугодие 2015 года, не указывалось никаких дел, по которым производилось бы возмещение руководителями, чьи оспариваемые по суду решения

нанесли финансовый ущерб. То же самое касается и второго полугодия, закончившегося 31 декабря 2015 года.

9. Эффективность работы Группы управленческой оценки

132. В пункте 31 резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить дополнительную информацию в отношении эффективности работы Группы управленческой оценки как первой ступени в рамках формальной системы отправления правосудия и рассмотрения ею принятых руководителями административных решений, которые, в принципе, могут иметь для Организации правовые и финансовые последствия.

133. Генеральный секретарь напоминает об указании Генеральной Ассамблеи о том, что следует прикладывать все усилия для урегулирования дел неформальным образом во избежание тяжб, и о замечании Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о том, что управленческая оценка обеспечивает важную возможность такого урегулирования (см. A/65/557, пункт 16).

134. Проведение Группой управленческой оценки беспристрастных и объективных оценок служит цели ограничения судебных и финансовых рисков отчасти посредством выявления любых недостатков этих решений. Если Группа обнаруживает, что оспариваемое решение не соответствует касающимся данного вопроса положениям и правилам, то она рекомендует надлежащую корректировочную меру, которая обеспечивает соблюдение прав персонала. Часто в связи с этим соответствующим руководителям выносятся рекомендации отменить или изменить принятые ими ранее решения, и в этом случае запросы лишаются практического значения или отзываются. Когда это необходимо, Группа прибегает к заключению мирового соглашения, избегая дальнейших тяжб и снимая риск возможного назначения компенсации за понесенный ущерб.

135. Вместе с тем, даже в тех случаях, когда Группа управленческой оценки рекомендует поддержать оспариваемое решение или когда она определяет, что запрос о проведении управленческой оценки не может быть принят к рассмотрению на процедурных или юридических основаниях, дается мотивированный ответ сотруднику с объяснением в ясной и простой форме сопутствующего и юридического основания для вынесения Группой такого определения в отношении оспариваемого решения. Это делает процесс более справедливым и прозрачным и повышает доверие к нему и во многих случаях способствует более широкому признанию сотрудниками оцениваемого административного решения. Кроме того, в случаях, когда административное решение еще не принято, Группа может в превентивном порядке выявить возможные риски и привлечь к ним внимание соответствующих руководителей.

136. Об эффективности управленческой оценки говорит тот факт, что со времени ее внедрения и до конца 2015 года для дальнейшего разбирательства было передано лишь 16,5 процента дел от общего числа дел, представленных на управленческую оценку.

137. При выполнении своих функций Группа управленческой оценки учитывает тот факт, что неформальное урегулирование вопроса к удовлетворению как администрации, так и сотрудника является самым верным путем избежать не-

определенностей судебных тяжб. Соответственно Группа напоминает сотрудникам в каждом уведомительном письме о получении запроса о проведении управленческой оценки о наличии возможности неформального урегулирования спора. Если Группа обнаруживает запрос о проведении управленческой оценки, который, по ее мнению, может быть урегулирован по соглашению сторон, то она обращается к сотруднику и администрации с предложением рассмотреть вопрос о разрешении конфликта неформальным образом или предлагает воспользоваться услугами Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников как нейтральной третьей стороны. Благодаря усилиям по разрешению вопроса неформальным путем были урегулированы по соглашению, утратили свое значение или были отозваны сотрудниками 26 процентов дел от общего числа дел, представленных с июля 2009 года.

138. Группа управленческой оценки также уполномочена выносить заместителю Генерального секретаря рекомендации о привлечении к ответственности в целях предупреждения будущих рисков убытка для Организации. Подобные случаи включают в себя незаконные решения, приведшие к выплате компенсации персоналу, и решения, считавшиеся законными, но принимавшиеся на основе такого подхода со стороны руководителя, который был сочтен как несущий в себе потенциальный риск наступления ответственности для Организации. Каждое дело, возможно требующее привлечения к ответственности, анализируется на предмет установления факта наличия упущения в руководстве (и при его наличии — степени его серьезности) и наличия признаков «преднамеренности» и «недобросовестности», а также на предмет определения соответствующих мер взыскания.

139. Генеральный секретарь также сознает, что в конечном итоге наиболее эффективный способ избежать правовой и финансовой ответственности состоит в более глубоком понимании правил о персонале и обязанностей руководителей и лиц, принимающих решения. Учитывая число дел, ежегодно представляемых сотрудниками для проведения управленческой оценки, в сопоставлении с числом дел, уходящих для дальнейшего разбирательства, процесс управленческой оценки играет уникальную роль в этом отношении.

140. В прошлом Генеральный секретарь сообщал об усилиях Группы управленческой оценки по формализации передовой практики управления и содействию процессу принятия руководством обоснованных решений. В этой связи Группа выявляет тенденции и системные проблемы и оказывает поддержку заместителю Генерального секретаря по вопросам управления в составлении руководства относительно извлеченных уроков для руководящего состава и инструктивных записок, которые распространяются среди всех глав управлений и департаментов, а через них среди других руководителей и размещаются на сайте Департамента по вопросам управления в интранете.

141. В дополнение к составлению руководств в рамках имеющихся ресурсов Группа управленческой оценки проводит консультационно-разъяснительные мероприятия, такие как видео-конференции и посещения полевых миссий, подразделений вне Центральных учреждений и региональных комиссий и проведение брифингов в Центральных учреждениях. Группа помогает Управлению людских ресурсов проводить подготовку по вопросам управления показателями деятельности, обсуждая с участниками уроки, извлеченные в этой сфере. И наконец, Группа на разовой основе дает консультации персоналу и руководите-

лям вне контекста управленческой оценки. Группа отметила, что удовлетворение таких запросов очень часто ограничивает эскалацию конфликта уровнем формальной системы внутреннего правосудия.

142. Генеральный секретарь отмечает, что Группа для проведения промежуточной независимой оценки в своем докладе о системе отправления правосудия в Организации Объединенных Наций высказала мнение о том, что процесс управленческой оценки является эффективным фильтром и его установление уменьшило рабочую нагрузку трибуналов (см. A/71/62/Rev.1, пункт 307).

10. Механизм добровольного дополнительного финансирования

143. В пункте 32 резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея постановила продлить период экспериментального применения механизма добровольного дополнительного финансирования для обеспечения Отдела юридической помощи персоналу дополнительными ресурсами. В пункте 34 этой резолюции Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать сбор и изучение данных о взносах сотрудников и представить Ассамблее информацию по этому вопросу в его следующем докладе.

144. Совокупные месячные показатели отказов и добровольных взносов персонала в этот механизм с начала экспериментального периода с 1 января 2014 года по 30 июня 2016 года указаны в приложении III к настоящему докладу.

11. Кодекс поведения для всех юридических представителей

145. В пункте 36 резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой представить Ассамблее единый кодекс поведения для всех юридических представителей не позднее, чем на основной части ее семьдесят первой сессии.

146. Предлагаемый единый кодекс поведения для всех юридических представителей содержится в приложении IV к настоящему докладу.

12. Последствия изменений в статутах трибуналов

147. В своей резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой представить Ассамблее доклад о введении в действие изменений, вносимых в пункт 3 статьи 11 статута Трибунала по спорам и пункт 5 статьи 7 статута Апелляционного трибунала, в том числе об административных последствиях, каких-либо последствиях для своевременного рассмотрения соответствующих дел, окончательном разрешении апелляций на постановления, если таковые были поданы, и любой экономии средств по причине приостановок исполнения до завершения рассмотрения таких апелляций, и просила сделать это на основной части ее семьдесят первой сессии.

148. В своей резолюции [69/203](#) Генеральная Ассамблея внесла изменение в пункт 3 статьи 11 статута Трибунала по спорам, который теперь гласит:

Решения и постановления Трибунала по спорам являются обязательными для сторон, однако они могут быть обжалованы в соответствии со статутом Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций. В отсутствие такого обжалования они подлежат исполнению по истечении

срока для обжалования, предусмотренного статутom Апелляционного трибунала. Постановления или решения касательно ведения дела подлежат незамедлительному исполнению.

149. Также в своей резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея внесла изменение в пункт 5 статьи 7 статута Апелляционного трибунала, который теперь гласит:

Подача апелляций влечет приостановление исполнения оспариваемого решения или постановления.

150. В пункте 40 своей резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея особо отметила, что изменения в пункте 3 статьи 11 статута Трибунала по спорам не затрагивают положения пункта 2 статьи 2 и пункта 2 статьи 10 этого статута.

151. Во втором предложении пункта 2 статьи 2 статута Трибунала по спорам предусматривается, что решение Трибунала по спорам по заявлению о приостановке исполнения обжалованию не подлежит. В пункте 2 статьи 10 этого статута предусматривается, что «Трибунал по спорам может вынести распоряжение о принятии временной меры, которое не подлежит обжалованию, для обеспечения временной защиты любой из сторон, когда оспариваемое административное решение представляется *prima facie* неправомерным, в случаях особой срочности и когда его исполнение могло бы нанести непоправимый ущерб. Эта временная защита может включать распоряжение о приостановлении осуществления оспариваемого административного решения, за исключением случаев назначения, повышения по службе или увольнения».

152. Таким образом, распоряжения Трибунала по спорам по заявлениям о приостановке исполнения, то есть осуществления административного решения, и его распоряжения о принятии временной меры в принципе не могут быть обжалованы в Апелляционном трибунале, за исключением случаев, когда апеллянт утверждает, что Трибунал по спорам вышел за рамки своей компетенции. Постановления касательно ведения дела обжалованию не подлежат.

153. Срок подачи апелляции на распоряжение Трибунала по спорам составляет 30 дней с даты вручения распоряжения сторонам.

154. В 2015 году в Апелляционный трибунал поступили три апелляции на распоряжения Трибунала по спорам, поданные от имени Генерального секретаря.

155. Одна из этих трех апелляций была отозвана. В данном случае Трибунал по спорам вынес решение по существу дела до того, как Апелляционный трибунал имел возможность разобрать эту апелляцию. Апелляционный трибунал рассмотрел остальные две апелляции соответственно через примерно семь месяцев и три месяца, и дела находятся на рассмотрении Трибунала по спорам.

156. В Апелляционный трибунал поступили также три апелляции на распоряжения Трибунала по спорам, поданные сотрудниками в 2015 году. В одном случае сотрудник подал апелляцию на распоряжение Трибунала по спорам вместе с апелляцией на связанное с распоряжением решение Трибунала по спорам по существу. Апелляционный трибунал вынес решение по обеим апелляциям приблизительно через 10 месяцев. Он рассмотрел две другие апелляции через примерно восемь с половиной месяцев.

13. Публикация статута трибуналов

157. В пункте 41 резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря опубликовать статуты Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала с изменениями, внесенными в них со времени их первоначального принятия Ассамблеей, как можно скорее, но не позднее, чем на ее семьдесят первой сессии.

158. Сводные версии обоих статутах с внесенными изменениями размещены на веб-сайте Управления по вопросам отправления правосудия.

14. Мнения трибуналов

159. В пункте 42 своей резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря поручить Совету по внутреннему правосудию включать мнения как Трибунала по спорам, так и Апелляционного трибунала в свои доклады. Эти мнения излагаются в добавлениях к докладу Совета по внутреннему правосудию по вопросу об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций (A/71/158).

IV. Прочие вопросы

160. В своем докладе об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций и деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников (A/70/420) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам счел полезным включать в будущие доклады Генерального секретаря об отправлении правосудия глоссарий правовой терминологии для более полного понимания их содержания читателями. Такой глоссарий размещен на веб-сайте Управления по вопросам отправления правосудия.

161. Информация о компенсации, выплаченной в 2015 году по рекомендациям Группы управленческой оценки, компенсации, назначенной трибуналами в 2015 году, и компенсации, выплаченной по ранее вынесенным решениям трибуналов, приводится в приложении V к настоящему докладу.

V. Потребности в ресурсах

162. Информация о потребностях в ресурсах, связанных с докладом Группы по промежуточной независимой оценке, содержится в докладе Генерального секретаря с его замечаниями и рекомендациями по этому вопросу (A/71/163).

VI. Выводы и решения, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

163. Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею с должным вниманием рассмотреть рекомендации и предложения, содержащиеся в настоящем докладе.

164. В этой связи Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею:

- a) принять к сведению:
 - i) доклад о ходе выполнения рекомендаций по решению системных и сквозных проблем, содержащихся в докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников;
 - ii) установление пересмотренного круга ведения и руководящих принципов работы Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников;
 - iii) данные, представленные о делах в формальной системе внутреннего правосудия, и замечания в отношении статистических данных и возникающих тенденций;
 - iv) информацию в отношении споров с участием внештатного персонала;
 - v) представленную информацию о результатах рассмотрения дел, касающихся привлечения к ответственности руководителей, чьи решения признаны грубо неосторожными согласно применимым Положениям и правилам о персонале Организации Объединенных Наций и привели к судебным тяжбам и связанному с этим финансовому ущербу;
 - vi) информацию, представленную в отношении эффективности работы Группы управленческой оценки;
 - vii) информацию, представленную в отношении механизма добровольного дополнительного финансирования для обеспечения Отдела юридической помощи персоналу дополнительными ресурсами;
 - viii) информацию, представленную в отношении введения в действие изменений, вносимых в пункт 3 статьи 11 статута Трибунала по спорам и пункт 5 статьи 7 статута Апелляционного трибунала, в том числе об административных последствиях, каких-либо последствиях для своевременного рассмотрения соответствующих дел, окончательном разрешении апелляций на постановления, если таковые были поданы, и любой экономии средств по причине приостановок исполнения до завершения рассмотрения таких апелляций;
 - ix) публикацию статута трибуналов с изменениями, внесенными в них со времени их первоначального принятия Ассамблеей;
- b) утвердить единый кодекс поведения для всех юридических представителей.

Приложение I

Схема отправления правосудия в Организации Объединенных Наций



^a В любое время в ходе официального процесса урегулирования сотрудник и ответственное лицо могут попытаться урегулировать спор неформальным путем с помощью или без помощи Канцелярии Омбудсмена Организации Объединенных Наций и посредников.

^b Оценка предполагает объективный и обоснованный анализ того, было ли оспариваемое решение принято в соответствии с правилами. Она проводится Группой управленческой оценки в отношении подразделений Секретариата; фонды и программы Организации Объединенных Наций имеют аналогичную функцию. Цель этого шага заключается в том, чтобы дать руководству возможность исправиться или предоставить приемлемые средства защиты в случае принятия ошибочного решения. Группа управленческой оценки и Отдел юридической помощи персоналу могут также предложить неофициальное урегулирование спора и передать его Канцелярии Омбудсмена Организации Объединенных Наций и посредников.

^c Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций разбирает и решает дела, возбуждаемые нынешними и бывшими сотрудниками или от их имени, которые обжалуют административные решения, якобы не соответствующие их условиям назначения или трудовому договору.

^d Попытки урегулировать спор неформальным путем не исключают формального урегулирования (в пределах установленных сроков), если неформальное урегулирование не является успешным.

^e Канцелярия Омбудсмена Организации Объединенных Наций и посредников включает услуги Омбудсмена и посредников для Секретариата и для фондов и программ Организации Объединенных Наций.

Приложение II

Прогресс в выполнении рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников

Жестокое обращение и грубость на рабочем месте

1. В докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников (см. [A/70/151](#), пункты 63–70) отмечалось, что наблюдался постоянный приток дел от сотрудников, которые искали помощи в неформальном решении вопросов, связанных с поведением, в котором они видели неуважение, притеснение или дискриминацию, а в некоторых случаях также с предполагаемым злоупотреблением полномочиями. Генеральный секретарь вновь подчеркнул важность корректного и уважительного поведения на рабочем месте и сделал еще один шаг вперед, продолжая поощрять создание комфортных, безопасных и благоприятных условий работы и взаимоотношений на всех уровнях персонала и руководителей. В этой связи Секретариат продолжает инвестировать в развитие персонала, в особенности посредством конкретных инициатив в области наставничества и инструктирования и посредством таких программ, как программа развития лидерских качеств, программа развития управленческих кадров и программы, посвященные лидерству, женщинам и Организации Объединенных Наций, развитию руководящих навыков и урегулированию конфликтов. Старшим руководителям также рекомендуется включать неформальные подходы и методы в каждодневные рабочие отношения в усилиях по созданию и развитию бесконфликтной и благоприятной рабочей обстановки. Они могут включать своевременные вмешательства с использованием внешних посредников в целях нейтралитета, оперативные групповые выездные мероприятия и конфиденциальные встречи «один на один». Секретариат по-прежнему предоставляет в распоряжение руководителей учебные материалы и инструкции о порядке действий в целях проведения таких мероприятий.

2. Помимо этого, Управление людских ресурсов продолжает поощрять использование вариантов инструктирования и наставничества, а также более широкие усилия по формированию коллектива и урегулированию конфликтов в рамках организационного развития. Занятия, посвященные тому, как высказывать и выслушивать конструктивную критику и проводить сложные беседы с недостаточно хорошо или плохо работающими сотрудниками, включаются во все учебные программы по развитию навыков руководства и управления. Более того, инструктирование сотрудников, высказывание им постоянных пожеланий и замечаний и проведение сложных бесед включены в систему служебной аттестации и соответствующей подготовки, когда первым и вторым аттестующим сотрудникам рекомендуется отрабатывать их навыки в ходе обсуждения вопросов управления служебной деятельностью на постоянной основе, а также при проведении среднесрочного обзора и в конце цикла. Секретариат будет и далее оказывать поддержку и обеспечивать подготовку в том, что касается урегулирования конфликтов, формирования коллектива и навыков управления, поскольку гармоничные отношения между руководителями и сотрудниками являются одним из важных факторов, улучшающих моральное состояние сотрудников, активизирующих их участие и повышающих их производительность.

3. Канцелярия Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников наладила партнерские отношения с Отделом медицинского обслуживания Управления людских ресурсов на предмет проведения детального исследования с целью лучше понять некоторые из факторов, мотивирующих грубость на рабочем месте. Результаты этого исследования помогут обосновать меры вмешательства на рабочем месте и индивидуального вмешательства.

Усиление деятельности по проведению расследований: сохраняющаяся важность

4. В докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников была отмечена стоящая перед Организацией необходимость наращивать потенциал по расследованию жалоб, связанных с проступками (см. [A/70/151](#), пункты 71–73). Генеральный секретарь подробно рассказал в предшествующих докладах о нынешних усилиях по совершенствованию процедур проведения расследований (см. [A/68/346](#), приложение V, пункты 14–16; [A/69/227](#), приложение III, пункт 6; и [A/70/187](#), приложение II, пункты 13–16). Главное преобразование, нацеленное на урегулирование процессуальных аспектов расследований, в частности процессуальных прав свидетелей и предполагаемого нарушителя, заключается в пересмотре административной инструкции о дисциплинарных мерах и процедурах ([ST/AI/371](#) и Amend.1). Пересмотренная административная инструкция, как ожидается, будет выпущена в 2016 году. Она будет кодифицировать процедуры и стандарты, применимые к внутренним расследованиям и дисциплинарному процессу. Предполагается, что это еще больше укрепит уверенность при проведении внутренних расследований. Что касается расследований, проводимых на основании бюллетеня Генерального секретаря о запрещении дискриминации, притеснений, включая сексуальные домогательства, и злоупотребления полномочиями ([ST/SGB/2008/5](#)), то усилия по замене коллегиальных расследований расследованиями, проводимыми под эгидой Управления служб внутреннего надзора (см. [A/68/346](#), приложение V, пункт 16) не продвинулись вперед вследствие ограничений на издержки. Управление служб внутреннего надзора продолжает обеспечивать подготовку предполагаемых членов групп неспециалистов до того, как они займутся проведением расследований, и недавно оно предложило провести повторный инструктаж для людей, прошедших подготовку раньше.

5. Генеральный секретарь также коснулся усилий, прилагаемых для стимулирования использования вариантов неформального урегулирования, в предыдущем докладе (см. [A/69/227](#), приложение III, пункт 7). В октябре 2014 года всеобъемлющие указания для руководителей относительно их обязательств в рамках политики, касающейся утверждений о притеснениях и злоупотреблении полномочиями (см. [ST/SGB/2008/5](#)), были включены в «Пособие по людским ресурсам». В этих руководящих указаниях отмечается, что, даже если подается официальная жалоба, руководитель программы все равно может попробовать неформальное урегулирование, такое как посредничество, прежде чем принимать решение о начале официального расследования. Помимо этого, в 2014 году начальник Канцелярии направил всем руководителям департаментов/управлений и региональных комиссий сообщение, в котором напомнил об обязательстве руководителей предвидеть и урегулировать конфликты, и рекомендовал использовать ресурсы Канцелярии Омбудсмана Организации Объ-

единенных Наций и посредников для предотвращения и урегулирования споров на рабочем месте. В более общем плане, Управление людских ресурсов продолжает подчеркивать важность неформального урегулирования конфликтов для отдельных лиц и групп и рекомендует руководителям пользоваться услугами Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников и участвовать в обязательном семинаре-практикуме для руководителей старшего и среднего звена по вопросам управления служебной деятельностью и ее совершенствования. Канцелярия Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников и Управление людских ресурсов взаимодействуют в усилиях по улучшению профессиональной подготовки, предлагаемой сотрудникам и руководителям с целью содействовать в развитии ими навыков по эффективному регулированию конфликтов. Генеральный секретарь согласен с тем, что продолжение этих усилий крайне важно для поддержания позитивных и продуктивных рабочих отношений и содействия созданию здоровой атмосферы в Организации.

Сотрудники, работающие в опасных районах

6. В докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников также отмечается, что при осуществлении своих полномочий согласно положению 1.2(с) Положений о персонале Генеральный секретарь стремится обеспечить, чтобы с учетом обстоятельств были приняты все необходимые меры по обеспечению охраны и безопасности сотрудников, выполняющих возложенные на них обязанности. В этой связи, поскольку это касается обязанности Организации поддерживать жизнестойкость сотрудников, Отдел полевого персонала Департамента полевой поддержки прилагает усилия для укрепления стандартизации и объяснения различных стандартов размещения и полевых миссий. Управление людских ресурсов в сотрудничестве с Отделом полевого персонала совместно занимались обновлением критериев для уменьшения случаев размещения в не соответствующих или совсем не соответствующих установленным нормам жилых помещениях и жилых помещениях на несколько человек в целях вычета из окладов пособия на аренду жилья, которое предоставляется Организацией Объединенных Наций.

7. Отдел медицинского обслуживания руководит деятельностью рабочей группы директоров пунктов медицинского обслуживания Организации Объединенных Наций для обеспечения того, чтобы места службы поддерживались надлежащим планированием медико-санитарной деятельности. Разработана стандартизованная методология оценки риска здоровью, которая будет представлена Комитету высокого уровня по вопросам управления. Предлагается, чтобы она подкреплялась рамочной основой руководства для обеспечения того, чтобы нужная поддержка оказывалась в нужном месте и в нужное время.

8. Доступ к медицинской помощи является одним из главных вопросов для сотрудников, работающих в трудных местах. Отдел медицинского обслуживания также расширил доступ сотрудников к соответствующим службам поддержки путем внесения изменений в планы медицинского страхования на предмет включения в них телемедицинских услуг (в частности, услуг в области телепсихиатрии и телепсихотерапии) и установил провайдеров, готовых предоставлять такие услуги сотрудникам Организации Объединенных Наций, работающим по всему миру. Хотя телемедицина не может удовлетворить все

потребности, она может помочь в плане своевременного диагностирования ряда заболеваний и, что самое важное, она доказала свою эффективность с точки зрения оказания психологической поддержки.

9. Секретариат добился подвижек в его усилиях по обеспечению того, чтобы сотрудники, направляемые в опасные и/или отдаленные места службы, были должным образом подготовлены и пользовались надлежащей поддержкой с точки зрения поддержания своего благосостояния. В этом отношении Отдел полевого персонала обеспечивает, чтобы сотрудники, направляемые в полевые миссии в первый раз или через три года после отъезда из какой-то миссии, проходили соответствующую предварительную подготовку. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки недавно провели всеобъемлющий обзор предшествующей направлению в миссии подготовки, а нынешняя модель очной формы профессиональной подготовки обновляется, с тем чтобы она лучше соответствовала потребностям Организации, миссии и персонала. Программа будет осуществляться в смешанном формате, учитывающем различные потребности сотрудников с точки зрения их опыта и характера мест службы, в которые они направляются.

10. Отдел консультантов по вопросам персонала разработал учебный пакет по вопросам жизнестойкости в целях поддержки сотрудников в трудных местах в плане поддержания и улучшения их благосостояния. Была проведена подготовка инструкторов для распространения сферы охвата этой подготовкой на трудные места службы. В настоящее время разрабатываются еще два модуля по вопросам жизнестойкости, применяющие методы снятия стресса путем медитативного сосредоточения.

11. Помимо этого, Группа по вопросам готовности и поддержки в чрезвычайных ситуациях и Отдел консультантов по вопросам персонала Управления людских ресурсов в тесной координации и тесном сотрудничестве с Отделом полевого персонала осуществляют учебную программу, посвященную навыкам межличностного общения в случае тех, кто занимается реагированием на кризисы, и предназначенную для сотрудников и руководителей, работающих в составе полевых операций, и выпустили электронный обучающий модуль «Навыки межличностного общения», который предназначается для всех сотрудников Организации Объединенных Наций и который Отдел полевой поддержки пропагандирует среди сотрудников в составе полевых миссий. Группа по вопросам готовности и поддержки в чрезвычайных ситуациях и Отдел полевого персонала проведут занятия по вопросам межличностного общения, предназначенные для подготовки инструкторов из числа тех, кто занимается реагированием на кризисы, и курсы по подготовке к действиям в ситуациях, связанных с массовыми жертвами, и по реагированию в сфере людских ресурсов, которые планируется провести в последнем квартале 2016 года для полевых операций на Ближнем Востоке и в Африке. Группа по вопросам готовности и поддержки в чрезвычайных ситуациях также выпустила пособия “Taking care of those who serve us: a resource guide for staff and families” («Забота о тех, кто служит нам: справочник для сотрудников и членов их семей») и “Handbook for action in cases of death in service” («Руководство для действий в случае смерти при исполнении служебных обязанностей»), которые будут обновлены после получения от Генеральной Ассамблеи одобрения в отношении пересмотренного добавления D к Правилам о персонале.

12. Будучи средством поддержания благосостояния сотрудников, политика предоставления отпуска для отдыха и восстановления сил предусматривает регулярные перерывы с отъездом из трудных и опасных мест службы. Помимо этого, Управление людских ресурсов завершает разработку политики, касающейся выплаты за работу в опасных условиях, которая будет обеспечивать прозрачность и способствовать пониманию критериев, процесса одобрения и ставок, и политики в отношении специального отпуска с полным сохранением содержания на период до двух недель для сотрудников, затронутых крупным инцидентом. Обсуждается рамочный механизм для устранения обеспокоенностей, касающихся обязанности проявлять заботу в отношении всех категорий сотрудников. Управлением людских ресурсов разработана инициатива относительно портала людских ресурсов, касающаяся, например, интерактивной карты, которая будет давать сотрудникам представление о месте службы (шкала окладов, корректив по месту службы, классификация за работу в трудных условиях, «несемейный» статус, утверждение выплаты за работу в опасных условиях и отпуска для отдыха и восстановления сил).

Эффективная коммуникация с сотрудниками

13. В докладе Генерального секретаря отмечается содержащееся в предыдущих докладах подтверждение того, что «отсутствие эффективной коммуникации может зачастую быть выявлено как ключевой фактор конфликта» (см. [A/70/151](#), пункты 80–86). Коммуникация является одной из основных профессиональных качеств для всех сотрудников, включая руководителей. Соответственно, все сотрудники оцениваются с использованием конкретного набора показателей поведения, включая их открытость в плане обмена информацией с другими и постоянного осведомления других людей. Навыки коммуникации и другие профессиональные качества укрепляются за счет различных учебных мероприятий и комплексных занятий.

14. Секретариат продолжает стимулировать руководителей к тому, чтобы они создавали и интегрировали открытые и динамичные каналы коммуникации с использованием технологии и внутренних платформ для обмена информацией. “Unite Connections” является одной из платформ, используемых в Департаменте по вопросам управления для эффективного и своевременного обмена информацией. Использование технологии и онлайн-платформ максимально расширяется в целях создания интерактивного пространства для разговоров и обмена знаниями. Создаваемые тем самым возможности могут варьироваться от общения на регулярно проводимых групповых встречах, обмена документами и учебными материалами до помещения объявлений и блогов и проведения встреч по принципу «мозговой атаки» или налаживания контактов с коллегами в отделениях за пределами Центральных учреждений. Активно изучаются и используются различные средства коммуникации, включая заседания и учебные мероприятия, проводимые посредством онлайн-платформ и видеоконференций. Отделения за пределами Центральных учреждений используют некоторые из этих технологий в зависимости от их конкретных потребностей, сознавая при этом ограничения в плане подключения к Интернету в полевых условиях. Благодаря гибкому графику работы Секретариат по-прежнему рекомендует всем руководителям творчески подходить к использованию технологии, признавая ее ограничения, для обеспечения эффективной коммуникации.

15. Сокращение численности персонала является темой рабочей группы Комитета по взаимоотношениям между персоналом и администрацией, цель которой заключается в выработке глобальной политики, охватывающей такие вопросы, как реструктуризация, меры по смягчению последствий и мероприятия по удержанию сотрудников в периоды сокращения или уменьшения численности, структурных изменений или реформаторских инициатив.

16. Чтобы дополнить существующие внутренние планы в сфере коммуникации, Управление людских ресурсов активно участвует в мероприятиях по обмену знаниями и сотрудничает с другими департаментами в их проведении. Сотрудникам предоставляется карьерная поддержка, инструменты повышения квалификации и информация, которая делается доступной для всего Секретариата. Через посредство рабочей группы по коммуникации Департамента по вопросам управления упорядочиваются сквозные вопросы, а основные сообщения, соответственно, корректируются с их учетом.

17. Рассылка информации и сообщений по вопросам, касающимся людских ресурсов, приводится в соответствие с общей стратегией Департамента по вопросам управления и Организации, дабы они стыковались с каждодневной работой персонала по выполнению мандатов по глобальным гуманитарным вопросам, вопросам мира и безопасности, вопросам прав человека и вопросам устойчивого развития. Информация по различным приоритетам Организации и инициативам, касающимся управления изменениями (такими как общеорганизационное планирование ресурсов, отбор персонала и система регулируемой мобильности), координируется и широко публикуется для сведения персонала.

18. С учетом того что в Секретариате насчитывается больше 40 000 сотрудников и хранится огромный объем информации, подходы к рассылке информации и сообщений варьируются в зависимости от целей и содержания. Внутренние и внешние сообщения являются адресными с целью охвата различных групп сотрудников и руководителей, мультипликаторов и других. Через посредство более широкого кадрового сообщества послания получают стратегическую рассылку и распространяются через различные каналы и с помощью различных методов (Интернет, веб-семинары, электронные бюллетени, общие собрания, неформальные обсуждения за ленчем, электронная почта и т.д.).

Перспективы на будущее

19. В докладе Генерального секретаря о деятельности Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников отстаивается включение процессов неформального урегулирования конфликтов, в том числе посредничества, в соответствующие административные инструкции, руководящие положения и правила, чтобы они могли стать частью административной ткани Организации (см. [A/70/151](#), пункт 89). В правиле 11.1 Правил о персонале упоминается неформальное урегулирование; неформальное урегулирование включено в бюллетень Генерального секретаря о запрещении дискриминации, притеснений, включая сексуальные домогательства, и злоупотребления полномочиями ([ST/SGB/2008/5](#)); и информационный циркуляр Генерального секретаря об урегулировании конфликтов в Секретариате Организации Объединенных Наций ([ST/IC/2004/4](#)) информирует персонал об имеющихся в его распоряжении средствах обсуждения и урегулирования конфликтных ситуаций, которые могут возникать на рабочем месте.

Приложение III

Ежемесячные показатели отказа от участия в системе и взносов сотрудников в рамках добровольного дополнительного механизма финансирования

Подразделе- ние	Апрель 2014 года		Май 2014 года		Июнь 2014 года		Июль 2014 года		Август 2014 года	
	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы
УВКБ	35,28	8 935,31	36,65	8 324,03	38,62	8 151,82	38,51	8 163,61	39,29	8 098,68
ЮНОН	58	3 304,03	62	1 907,64	66	1 789,20	65	1 798,00	65	1 783,00
ЮНОГ	61	6 899	54	6 662,32	59	6 598,64	60	6 437,66	60	6 458,44
ЦУООН	30,05	27 555,91	37,29	24 747,00	40,8	21 287,01	36,25	23 223,52	35,73	24 167,34
ЮНОВ	69,87	1 114,10	68,94	1 234,17	73,82	967,76	75,18	926,88	75,52	867,4
МТБЮ	41	1 105,60	42	1 051,65	42	1 019,23	43	1 023,55	43	988,4
МОМУТ	40	185,88	38	183,5	37	183,24	36	192,88	36	185,86
ЭКА	22,6	1 171,15	26,96	911,58	27,94	917,44	26,9	975,05	30,5	896,49
ЭКЛАК	71,79	520,23	76,34	393,51	78,45	365,71	79	370,6	80	348,69
ЭСКАТО	76	485,72	77	484,73	79	437,34	79	424,4	79	447,47
ЭСКЗА	34	626,1	50,5	461,66	54,5	418,8	57	395,84	57,29	393,61
ПРООН	—	—	—	—	—	—	39	19 427,00	39	18 457,00
ЮНИСЕФ	—	—	—	—	—	—	83	6 892,01	85	3 296,58
Всего		51 903,03		46 361,79		42 136,19		70 251,00		66 388,96

Подразделе- ние	Сентябрь 2014 года		Октябрь 2014 года		Ноябрь 2014 года		Декабрь 2014 года		Январь 2015 года	
	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы
УВКБ	38,62	8 108,05	39,35	8 062,65	39,03	8 229,30	38,31	8 302,00	37,64	8 450,98
ЮНОН	66	1 721	65	1 694,00	66	1 692,00	66	1 692,00	68	1 624,00
ЮНОГ	59	6 460,73	59	6 517,57	59	6 546,49	58	6 526,42	59	6 211,00
ЦУООН	43,66	17 395,96	44,78	21 117,01	42,92	21 542,84	42,98	21 915,78	42,31	21 619,62
ЮНОВ	76,82	879,09	77,67	903,57	77,51	904,56	77,74	888,45	77,38	807,61
МТБЮ	42	990,28	42	975,43	42	950,56	42	944,16	41	834,83
МОМУТ	38	205,34	35	207,55	37	204,6	38	204,27	48	205,1
ЭКА	28,52	933,03	28,03	929,11	28,65	933,03	28,21	924,32	28,74	925,66
ЭКЛАК	79,47	350,76	79,06	355,25	78,64	366,83	77,88	374,05	77,5	378,31
ЭСКАТО	80	430,58	80	421,27	81	411,98	81	398,64	81	395,29
ЭСКЗА	57,8	390,24	58,48	390,52	58,59	398,28	59,03	394,57	59,03	387,6
ПРООН	39	18 341,25	40	18 125,00	40	18 090,00	40	18 245,00	40	18 359,00
ЮНИСЕФ	85	3 817,82	85	3 644,20	85	3 568,82	86	3 505,71	86	3 555,65
Всего		60 024,13		63 343,13		63 839,29		64 315,37		63 754,65

Подразделе- ние	Февраль 2015 года		Март 2015 года		Апрель 2015 года		Май 2015 года		Июнь 2015 года	
	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы
УВКБ	38,51	8 325,58	37,44	8 511,06	38,36	8 486,16	38,18	8 505,97	37,47	8 619,51
ЮНОН	68	1 631	73	1 593,00	73	1 617,00	73	1 992,00	56	2 221,40
ЮНОГ	58	6 690,00	57	6 511,00	58	6 568,00	57	6 720,00	59	5 654,00
ЦУООН	40,27	21 830,30	44,57	20 420,69	43,59	21 640,69	43,46	21 951,23	45,53	20 508,21
ЮНОВ	77,58	817,68	78,24	780,65	77,55	811,58	78,02	808,31	78,42	774,17
МТБЮ	42	796,58	46	791,67	48	760,74	48	769,22	48	757,48
МОМУТ	42	237,29	46	253,89	46	228,03	44	237,99	44	230,62
ЭКА	27,53	981,24	27	1 063,79	28,29	1 076,73	21,26	1 179,34	27,09	1 014,19
ЭКЛАК	78,06	362,38	78,29	365,28	78,61	356,15	77,69	380,67	77,58	380,53
ЭСКАТО	82	394,15	82	392,94	83	376,31	82	388,04	65	655,68
ЭСКЗА	59,03	392,99	59,9	384,07	60,36	401,53	60,26	375,16	60,26	369,4
ПРООН	40	17 812,00	40	17 820	41	18 074	41	17 769	41	17 760,51
ЮНИСЕФ	86	3 387,78	86	3 414	86	3 374	87	3 282,52	87	3 233,49
Всего		63 658,97		62 302,13		63 771		64 359,45		62 179,19

Подразделе- ние	Июль 2015 года		Август 2015 года		Сентябрь 2015 года		Октябрь 2015 года	
	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы
УВКБ	37,09	8 757,80	37,43	8 637,50	36,81	8 978,12	37,12	9 014,63
ЮНОН	56,62	2 110,28	55,11	2 134,00	52,14	2 145,81	49,98	2 206,19
ЮНОГ	58	3 934,00	59	3 942,00	59	3 970,00	57	4 042,00
ЦУООН	~45	19 388,80	~45	20 077,70	~45	19 753,69	~45	19 940,15
ЮНОВ	78,98	768,07	78,68	749,08	78,81	785,48	78,74	808,26
МТБЮ	44	695,77	44	631,3	43	622,37	48	—
МОМУТ	43	243,91	49	249,07	48	260,1	32	—
ЭКА	19,23	1 050,32	19,03	1 063,46	19,07	998,38	33,68	1 117,31
ЭКЛАК	78,06	370,31	78,04	363,81	77,97	362,52	78,33	359,05
ЭСКАТО	67	621,87	68	599,77	69	589,26	69	579,95
ЭСКЗА	59,02	402,72	59,9	412,48	57,4	402,11	57,32	403,16
ПРООН	41	18 007,00	41	17 687	41	17 822	41	17 872
ЮНИСЕФ	88	3 128,30	88	3 175,74	88	3 183,77	88	3 125,50
Всего		59 479,15		59 722,91		59 873,61		59 468,20

Подразделение	Ноябрь 2015 года ^a		Декабрь 2015 года		Январь 2016 года		Февраль 2016 года		Март 2016 года	
	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы
УВКБ	36,79	9 144,83	36,39	9 284,35	36,56	8 991,22	35,75	9 431,77	38,01	9 255,78
ЮНОН, ЮНОГ, ЦУООН, ЮНОВ, МТБЮ, МОМУТ, ЭКА, ЭКЛАК, ЭСКАТО										
ЭСКЗА	43,8	38 258,86	44	37 876,24	43,7	37 537,08	43,6	37 535,32	44,9	37 970,46
ПРООН	41	17 542,00	41	17 672,00	42	16 252	42	16 920	42	16 204,00
ЮНИСЕФ	88	3 102,25	87	3 125,04	87	3 061,11	88	3 087,60	87	3 036,61
Всего		68 047,94		67 957,63		65 841,41		66 974,69		66 466,85
Подразделение	Апрель 2016 года		Май 2016 года		Июнь 2016 года					
	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы				
УВКБ	38,09	9 373,21	38,37	9 416,18	35,84	9 702,12				
ЮНОН, ЮНОГ, ЦУООН, ЮНОВ, МТБЮ, МОМУТ, ЭКА, ЭКЛАК, ЭСКАТО										
ЭСКЗА	44,6	38 313,24	44,2	38 006,27	43,24	38 322,68				
ПРООН	42	16 315,00	42	16 228,00	42	16 283				
ЮНИСЕФ	89	3 037,74	89	2 996,77	89	2 968,40				
Всего		67 039,19		66 647,22		67 276,20				
Общая сумма взносов по состоянию на июнь 2016 года										1 683 383,28

Сокращения: ЭКА—Экономическая комиссия для Африки; ЭКЛАК — Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; ЭСКАТО — Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; ЭСКЗА — Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии; МТБЮ — Международный трибунал по бывшей Югославии; МОМУТ — Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов; ПРООН — Программа развития Организации Объединенных Наций; УВКБ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; ЦУООН — Центральные учреждения Организации Объединенных Наций; ЮНИСЕФ — Детский фонд Организации Объединенных Наций; ЮНОГ — Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве; ЮНОН — Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби; ЮНОВ — Отделение Организации Объединенных Наций в Вене.

Приложение IV

Предлагаемый единый кодекс поведения для всех юридических представителей

Кодекс поведения для юридических представителей

Преамбула

Поскольку Генеральная Ассамблея в своей резолюции [69/203](#) от 18 декабря 2014 года подчеркнула необходимость обеспечения того, чтобы на всех лиц, действующих в качестве юридических представителей в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционном трибунале Организации Объединенных Наций, распространялось действие одних и тех же стандартов профессионального поведения, и просила представить единый кодекс поведения для всех юридических представителей без ущерба для дисциплинарных полномочий других инстанций, через посредство единого кодекса поведения для всех юридических представителей,

принимаются нижеследующие положения.

Статья 1

Определения

В настоящем Кодексе нижеследующие термины означают:

Кодекс: настоящий Кодекс поведения для юридических представителей, выступающих в производстве в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционном трибунале Организации Объединенных Наций, как это утверждено Генеральной Ассамблеей;

юридический представитель: лицо, которое выступает от имени той или иной стороны и которое представляет себя в разбирательствах в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционном трибунале Организации Объединенных Наций;

сторона: истец или ответчик в разбирательствах в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций либо истец по апелляции или ответчик в разбирательствах в Апелляционном трибунале Организации Объединенных Наций;

статуты: статуты Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций, принятые Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [63/253](#), с внесенными в них поправками;

регламенты: регламенты Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций, утвержденные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [64/119](#), с внесенными в них поправками;

ТСООН: Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций, учрежденный на основании его статута в качестве первой инстанции двухуровне-

вой формальной системы отправления правосудия в Организации Объединенных Наций;

АПТООН: Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций, учрежденный на основании его статута в качестве второй инстанции двухуровневой формальной системы отправления правосудия в Организации Объединенных Наций и в качестве последней инстанции для тех субъектов, которые согласились с его юрисдикцией согласно статье 2(10) его Статута;

трибунал(ы): ТСООН и АПТООН, индивидуально или коллективно.

Статья 2

Цель

Настоящий Кодекс предписывает поведение, которого ожидают от юридических представителей в ходе разбирательств в трибуналах в интересах справедливого и надлежащего отправления правосудия.

Статья 3

Подтверждение

Выступая в разбирательствах в трибуналах, юридические представители подтверждают положения настоящего Кодекса.

Статья 4

Основные стандарты

1. Юридические представители отвечают наивысшим стандартам добросовестности и профессионализма и всегда действуют честно, открыто, справедливо, вежливо, добросовестно и без учета внешнего давления или посторонних соображений.
2. Юридические представители действуют осмотрительно и эффективно и избегают ненужных задержек в ходе разбирательств.
3. Юридические представители поощряют и облегчают диалог между сторонами в целях урегулирования споров в соответствующих случаях.

Статья 5

Конфликт интересов

1. Юридические представители ставят интересы стороны, которую они представляют, выше своих собственных интересов или интересов других и не представляют коллидирующих интересов в ходе разбирательств.
2. В случае конфликта интересов юридические представители незамедлительно:
 - a) раскрывают суть конфликта стороне, которую они представляют;
 - b) предпринимают все разумные шаги для смягчения конфликта; и
 - c) прекращают выполнять функции юридических представителей, если конфликт не может быть смягчен.

3. Сторона может отказаться от права заявлять о наличии конфликта интересов и согласиться на то, чтобы юридический представитель продолжал выступать в разбирательстве.

Статья 6 **Конфиденциальность**

1. Юридические представители сохраняют конфиденциальность разбирательств в трибуналах в соответствии с положениями статута и регламентов или иными распоряжениями трибуналов.

2. Юридические представители соблюдают конфиденциальный характер любой информации, переданной им в конфиденциальном порядке в ходе разбирательства.

3. Юридические представители не сообщают никакому правительству, субъекту, лицу или любому иному источнику любую информацию, известную им в силу их статуса представителей, которая, как им известно или должно было быть известно, не была передана гласности, за исключением того, что необходимо для нормального осуществления их функций представителей, или с разрешения трибуналов.

4. Обязательства в отношении конфиденциальности, изложенные в настоящей статье, сохраняют силу даже после того, как их функции представителей в трибуналах прекратились.

Статья 7 **Отказ от представительства**

1. Юридические представители могут отказаться от представительства стороны, когда они разумно полагают, что для этого существуют веские основания.

2. Отказываясь от представительства, юридические представители предпринимают шаги в той степени, в какой это разумно осуществимо, для защиты интересов стороны.

3. Юридические представители незамедлительно информируют в письменном виде о таком отказе сторону, которую они представляют, и соответствующий секретариат.

Статья 8 **Отношения с трибуналами**

1. Юридические представители помогают трибуналам сохранять достоинство и порядок при разбирательствах и избегать нарушений порядка и срывов.

2. Юридические представители старательно соблюдают положения статута, регламенты, практические руководства и приказы, постановления или распоряжения, которые могут издаваться трибуналами.

Статья 9
Исполнение Кодекса

Трибуналы могут издавать приказы, постановления или распоряжения для осуществления положений настоящего Кодекса.

Приложение V

Компенсация, рекомендованная Группой управленческой оценки и присужденная трибуналами в 2015 году или выплаченная в 2015 году

А. Компенсация, выплаченная по рекомендации Группы управленческой оценки^а

Департамент принятия решения	Компенсация	Уровень должности сотрудника	Сумма (в долл. США)	Основание для компенсации
ДПП-МООНСИ	ЧБО за 2 месяца	С-5/2	15 209,17	Нарушения процедуры отбора
ДПП-МООНЮС	ЧБО за 2 месяца	С-3/5	11 366,17	Нарушения процедуры отбора
ОСНА-Женева	ЧБО за 1 месяц	С-4/4	6 510,33	Задержки в уведомлении (отзыв сделанного предложения)
ДПП-ЮНАМИД	ЧБО за 5 месяцев	С-5/4	38 711,25	Реакция администрации на сообщение о проступке
ДПП-ЮНАМИД	ЧБО за 6 месяцев	ОО-4	6 437,71	Ошибки в процессе сопоставительного обзора (выходное пособие)
ДПП-МООНЮС	ЧБО за 4 месяца	С-3/6	21 638,00	Нарушение прав на надлежащую правовую процедуру
ДПП-ЮНИСФА	ЧБО за 6 месяцев	ПС-7/7	41 499,00	Неправомерный перевод на новое место службы
ДПП-ЮНАМИД	Фиксированная сумма	С-5/11	500,00	Задержки в осуществлении более раннего мирового соглашения
ДПП-ГЦУООН	Фиксированная сумма	С-3/7	3 000,00	Неадекватное обоснование надлежащей правовой процедуры
ДПП-МООНСОМ	ЧБО за 1 месяц	ПС-5/6	4 643,50	Нарушение прав на надлежащую правовую процедуру при процессе отбора
Всего			149 515,13	

Сокращения: ДПП — Департамент полевой поддержки; ЧБО — чистый базовый оклад; УКГВ — Управление по координации гуманитарных вопросов; МООНСИ — Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку; ЮНАМИД — Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре; ГЦУООН — Глобальный центр услуг Организации Объединенных Наций; ЮНИСФА — Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее; МООНЮС — Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане; МООНСОМ — Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали.

^а Включая компенсацию, выплаченную по делам, полученным в 2015 году, и компенсацию, выплаченную в 2015 году по делам, перенесенным с 2014 года.

В. Денежная компенсация, присужденная или выплаченная трибуналами в 2015 году

Номер решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций	Секретариат трибуналов	Структура принятия решения	Компенсация, издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций	Решение подтверждено/отменено/отвергнуто/компенсация присуждена Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций	Чистая выплаченная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2014/122	Найроби	МООНДПК	i) Решение об увольнении отменено; ii) компенсация в размере чистого базового оклада за 1 год; iii) компенсация в размере 5 000 долл. США за моральный вред	—	—	19 812,00	31 марта 2015 года
UNDT/2014/133	Найроби	МООНСДПК	Решение о выплате суммы в 49 114,03 долл. США за потерю ноги отменено; отдано распоряжение о выплате первоначальной суммы в 120 000 долл. США	—	—	73 075,30	6 марта 2015 года
UNDT/2014/134	Найроби	УЛР	i) Взыскание излишне выплаченных сумм отменено; ii) деньги подлежат возврату	—	—	25 831,91	30 января 2015 года
UNDT/2015/002	Женева	ЮНИСЕФ	Компенсация в 2000 долл. США за моральный вред в связи с утратой постоянного контракта	Приказ № 224 (2015), Апелляция отозвана истцом после урегулирования inter partes	—	Урегулирование на этапе Апелляционного трибунала	—
UNDT/2015/004	Найроби	МООНЮС	i) Ответчик восстанавливает истца на работе или выплачивает компенсацию в размере чистого базового оклада за 2 года; ii) компенсация в размере чистого базового оклада за 3 месяца за материально-правовые нарушения; iii) компенсация в размере чистого базового оклада за 3 месяца за процессуальные ошибки	2015-UNAT-604	Апелляция не принимается к рассмотрению	94 324,16	3 марта 2016 года

Номер решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций	Секретариат трибуналов	Структура принятия решения	Компенсация, издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций	Решение подтверждено/отменено/отвергнуто/компенсация присуждена Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций	Чистая выплаченная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2015/011	Найроби	МООНСДПК	i) Ошибочное исчисление паушальной выплаты за поездку; ii) компенсация в размере 475,75 долл. США плюс проценты по базисной ставке процента в Соединенных Штатах за период с 18 декабря 2012 года по дату уплаты	—	—	512,35	30 апреля 2015 года
UNDT/2015/012	Нью-Йорк	ДОПМ	i) Компенсация в форме денежного эквивалента специальной должностной надбавки с уровня О-4 до уровня О-5 с вступлением в силу с 25 января 2000 года; ii) компенсация в 1000 долл. США за потерю возможности продвижения по службе на должности, занятой на протяжении свыше 11 лет; iii) компенсация в 1000 долл. США за любые расходы/затраты, понесенные в связи с разбирательством; iv) компенсация в 3000 долл. США за злоупотребление процессуальными правами	2015-UNAT-605	(i) и (ii): подтверждено (iii) и (iv): отвергнуто	85 658,13	3 марта 2016 года
UNDT/2015/020	Нью-Йорк	ДОБ/СБО	i) Отменено решение о непредоставлении постоянного контракта; ii) ПГС/УЛР поручено вновь рассмотреть вопрос о том, нужно ли преобразовать контракт истца;	2016-UNAT-614	Подтверждено	10 000	6 апреля 2015 года ^a

Номер решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций	Секретариат трибуналов	Структура принятия решения	Компенсация, издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций	Решение подтверждено/отменено/отвергнуто/компенсация присуждена Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций	Чистая выплаченная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2015/031	Нью-Йорк	УЛР	iii) компенсация в 10 000 долл. США за моральный вред в виде тревог и стресса, испытанных непосредственно в результате решения и того, какому обращению подвергся истец i) Отменены решение и рекомендация о классификации; ii) апелляция по классификации возвращена на новое рассмотрение; iii) компенсация в 20 000 долл. США каждому из истцов (общим числом в 23)	2016-UNAT-615 2016-UNAT-622	i): подтверждено ii): отвергнуто iii): отвергнуто; каждому из 4 истцов подлежит компенсация в размере чистого базового оклада за 3 года по ставке оклада на день принятия решения i): подтверждено ii) отвергнуто iii) отвергнуто; каждому из 7 истцов подлежит компенсация в размере чистого базового оклада за 3 года по ставке оклада на день принятия решения; каждому из 11 истцов подлежит компенсация в размере чистого базового оклада за 3 года по ставке оклада на дату увольнения	— Ожидается выплата	
UNDT/2015/044	Женева	УЛР	i) Отменено решение не направлять истца для участия в программе молодых специалистов; ii) компенсация в 2000 долл. США за моральный вред	—	—	2 007,84	7 сентября 2015 года

Номер решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций	Секретариат трибуналов	Структура принятия решения	Компенсация, издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций	Решение подтверждено/отменено/отвергнуто/компенсация присуждена Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций	Чистая выплаченная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2015/048	Найроби	«ООН-женщины»	i) Ответчику надлежит восстановить истца на следующей свободной должности представителя в стране на уровне С-5 либо выплатить денежную компенсацию в размере чистого базового оклада за 2 года; оклад на уровне С-5 с момента увольнения; ii) чистый базовый оклад за 3 месяца в виде компенсации за материально-правовые нарушения; iii) чистый базовый оклад за 3 месяца в виде компенсации за процессуальные ошибки	2016-UNAT-638	i); Альтернативное средство правовой защиты уменьшено до чистого базового оклада за 1 год, который будет исчислен с даты увольнения до даты вынесения решения Апелляционным трибуналом (ii) и (iii): отвергнуто	—	Ожидается выплата
UNDT/2015/051	Женева	УЛР	Компенсация в 3000 долл. США за чрезмерную задержку в рассмотрении жалобы о дискриминации и притеснениях	—		3 000	13 августа 2015 года
UNDT/2015/053	Найроби	МУТР	i) Чистый базовый оклад за 3 месяца за моральный вред; ii) ответчику надлежит предоставить истцу отпуск на родину; если истец больше не работает в Организации, ответчику следует уплатить сумму, эквивалентную компенсационной выплате при поездке в отпуск на родину	—	—	22 384,00	5 октября 2015 года
UNDT/2015/059	Найроби	ПОООНС	Чистый базовый оклад за 6 месяцев за задержку в рассмотрении дисциплинарного дела истца	—	—	4 427,84	20 августа 2015 года

<i>Номер решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретариат трибуналов</i>	<i>Структура принятия решения</i>	<i>Компенсация, издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций</i>	<i>Решение подтверждено/отменено/отвергнуто/компенсация присуждена Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций</i>	<i>Чистая выплаченная сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата</i>
UNDT/2015/066	Нью-Йорк	ДОИ	i) Ответчикам надлежит выплатить разницу между уже уплаченной суммой — 30 242,80 долл. США — и суммой, применимой в соответствии с дополнением D к Правилам о персонале на дату максимального улучшения состояния здоровья, и процент в отношении этой суммы; ii) процент в отношении суммы в 1494,80 долл. США с даты максимального улучшения состояния здоровья до даты выплаты	—	—	1 463,81	20 октября 2015 года
UNDT/2015/071	Нью-Йорк	ДОБ/СБО	Компенсация в 3000 долл. США за моральный вред; решением о том, что истец не отвечает одному профессиональному требованию в ходе собеседования, основанного на профессиональных требованиях, было ошибочным	Ожидается решение по апелляции	—	—	—
UNDT/2015/081	Найроби	ЭКА	i) Чистый базовый оклад за 8 месяцев за преждевременное упразднение должности; ii) чистый базовый оклад за 1 месяц в виде компенсации за моральный вред в связи с несоблюдением правил при упразднении должности и непродлении контракта в середине двухгодичного периода без требующихся одобрений	Ожидается решение по апелляции	—	—	—

Номер решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций	Секретариат трибуналов	Структура принятия решения	Компенсация, издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций	Решение подтверждено/отменено/отвергнуто/компенсация присуждена Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций	Чистая выплаченная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2015/088	Женева	МООНСА	Компенсация в 37 900,24 долл. США за неоправданную задержку в рассмотрении жалобы истца	Ожидается решение по апелляции	—	—	—
UNDT/2015/104	Нью-Йорк	ДОБ	i) Отменено решение о неприятии жалобы истца в отношении притеснений и дискриминации; ii) компенсация в 3000 долл. США за моральный вред	—	—	3 008,91	17 февраля 2016 года
UNDT/2015/106	Нью-Йорк	ДГАКУ	i) Компенсация в 3000 долл. США за моральный вред в связи с нарушением права истца быть в полной мере и справедливо рассмотренным в качестве кандидата на должность	Ожидается решение по апелляции	—	—	—
UNDT/2015/107	Нью-Йорк	ДОБ	i) Отменено решение о применении в отношении истца ограничения в отношении оружия; ii) ответчику надлежит пересмотреть меру наказания; iii) компенсация в 5000 долл. США за моральный вред	Ожидается решение по апелляции	—	—	—
UNDT/2015/109	Найроби	ЮНИСЕФ	i) Компенсация в размере чистого базового оклада за 2 года на уровне О-7 за утрату возможности вследствие невыполнения своих собственных руководящих указаний, правил и процедур; истец имел 100-процентную возможность быть отобранным на должность помощника по программе и получить двухгодичный контракт; ii) компенсация в размере чистого базового оклада за	Ожидается решение по апелляции	—	—	—

<i>Номер решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретариат трибуналов</i>	<i>Структура принятия решения</i>	<i>Компенсация, издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций</i>	<i>Решение подтверждено/отменено/отвергнуто/компенсация присуждена Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций</i>	<i>Чистая выплаченная сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата</i>
			3 месяца на уровне О-6 за оказание неправомерного воздействия, которое привело к тому, что истец не был отобран				
UNDT/2015/112	Найроби	МООНСДПК	Компенсация в 1500 долл. США за временное приостановление действия водительского удостоверения, что поставило непосредственно под угрозу способность истца безопасно доезжать до работы и с работы в весьма опасных условиях			1 508,77	12 октября 2015 года
UNDT/2015/115	Женева	УЛР	i) Отменены решения о преобразовании контрактов 246 истцов из срочных в постоянные, и они возвращены на новое рассмотрение в течение 90 дней с даты вынесения решений; ii) компенсация в 3000 евро за моральный вред каждому истцу	Ожидается решение по апелляции	—	—	—
UNDT/2015/116	Женева	УЛР	i) Отменены решения о преобразовании контрактов 8 истцов из срочных в постоянные, и они возвращены на новое рассмотрение в течение 90 дней с даты вынесения решений; ii) компенсация в 3000 евро за моральный вред каждому истцу	Ожидается решение по апелляции	—	—	—

Номер решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций	Секретариат трибуналов	Структура принятия решения	Компенсация, издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций	Решение подтверждено/отменено/отвергнуто/компенсация присуждена Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций	Чистая выплаченная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2015/117	Женева	УЛР	i) Отменено решение о преобразовании контракта истца из срочного в постоянный, и оно возвращено на новое рассмотрение в течение 90 дней с даты вынесения решения; ii) компенсация в 3000 евро за моральный вред истцу	Ожидается решение по апелляции	—	—	—
UNDT/2015/119	Найроби	УВКБ	i) Отменено решение об увольнении истца без уведомления или выходного пособия, и ответчику приказано восстановить истца на работе; в качестве альтернативы ответчику надлежит выплатить компенсацию, равную чистому базовому окладу за 6 месяцев; ii) ответчику надлежит выплатить истцу компенсацию за сумму предварительно внесенной платы за жилье, утраченную в результате преждевременного прекращения срочного контракта по получению в течение 30 дней документальных доказательств в поддержку иска	—	—	37 867,54	4 марта 2016 года
UNDT/2015/120	Найроби	УВКБ	i) Отменено решение о должностном проступке в отношении истца; ii) отменено решение о принятии дисциплинарных мер в виде письменного порицания и штрафа в размере чистого базового оклада за 1 месяц, назначенного истцу;	—	—	8 503,92	8 марта 2016 года

Номер решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций	Секретариат трибуналов	Структура принятия решения	Компенсация, издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций	Решение подтверждено/отменено/отвергнуто/компенсация присуждена Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций	Чистая выплаченная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2015/125	Нью-Йорк	УЛР	iii) ответчику надлежит возместить истцу сумму штрафа и убрать письменное порицание из личного дела истца Компенсация в 3000 долл. США за моральный вред, понесенный истцом в связи с нарушением права на надлежащее рассмотрение его просьбы об исключении и вызванной этим потерей возможности повышения в должности	Ожидается решение по апелляции	-	-	-

Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; ДГАКУ — Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению; ДОИ — Департамент общественной информации; ДОПМ — Департамент операций по поддержанию мира; ДОБ — Департамент по вопросам охраны и безопасности; ЭКА — Экономическая комиссия для Африки; МУТР — Международный уголовный трибунал по Руанде; МООНДРК — Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго; МООНСДРК — Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго; УЛР — Управление людских ресурсов; СБО — Служба безопасности и охраны; МООНСА — Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану; УВКБ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; ЮНИСЕФ — Детский фонд Организации Объединенных Наций; МООНЮС — Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане; ПОООНС — Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали; «ООН-женщины» — Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

^a Сумма была выплачена на основании решения Трибунала по спорам, хотя решение было обжаловано в Апелляционном трибунале. Апелляционный трибунал подтвердил решение Трибунала по спорам.